Universidad Católica Andrés Bello
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social
Mención Artes Audiovisuales
Trabajo de Grado

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

ENSAYO FOTOGRÁFICO

Silvia Cristina Sánchez Di Frisco

Tutor: Roberto Rodríguez

Caracas. Septiembre 2009

A Dios, quien está sobre todas las cosas.

A la Virgen del Valle por darme la oportunidad
y a María Auxiliadora por su compañía.

A Nonno, por ser semilla fecunda en tierras nuevas
y a Nonna, que desde el cielo nos estás cuidando.

A Italia, mi segundo país, origen de muchas cosas,
y a Venezuela, que tanto nos necesita,
por siempre tener sus brazos abiertos.

AGRADECIMIENTOS

En la culminación de esta etapa académica, fundamental para mi formación humana y profesional, agradezco a mis padres, Juan Carlos y Franca, por siempre apoyar mis decisiones con firmeza, orientación y cariño. Espero siempre hacerlos sentir orgullosos.

A la UCAB, por brindarme las herramientas necesarias para crecer y lograr mis objetivos. A mis profesores, por ser guías y amigos, dentro y fuera de los salones de clases. A mis compañeros y amigos, por todo los momentos que hemos compartido.

A todos los inmigrantes que eligieron este país como destino de vida y que se enamoraron de él, quedándose para trabajar y crecer honradamente hasta los últimos momentos. A los abuelos y padres que desempolvaron y compartieron sus recuerdos. Gracias por tantos años de sacrificios y aprendizajes. Para ustedes es este trabajo.

A Gerardo Morales, por descubrir a mi lado la belleza de la fotografía y por obligarme a ser más exigente y competitiva. A Roberto Rodríguez, por iniciarme en los secretos de la magia fotográfica y ayudarme a comprender cómo funcionan las cosas. Al profesor Gabriel Gazsó, por enseñarme a ver la belleza en las cosas más simples, pequeñas y cotidianas.

Al Profesor Vartan del *Istituto Italiano di Cultura*, al Sr. Antonio Romani de *La Voce D`Italia* y a todos los familiares y conocidos, italo-venezolanos, que me acercaron a las fuentes vitales para esta investigación. Gracias por su apoyo, por su confianza y por compartir esa intención de negarse a dejar morir las historias que en esencia nos pertenecen a todos.

A Dios y a la Virgen, quienes con su bendición me han acompañado todo este tiempo.

ÍNDICE GENERAL

Introducción **7**

CAPÍTULO I. MARCO TEÓRICO **9**

1.1 Los inmigrantes italianos post Segunda Guerra Mundial en Venezuela **10**

1.1.1 Escenario europeo después de la Segunda Guerra Mundial y la situación de Italia 10

1.1.2 La emigración como solución 12

1.1.3 La promoción de América como la tierra prometida 14

1.1.4 La situación venezolana previa a la "gran emigración" 15

1.1.5 Los inmigrantes italianos de las grandes oleadas llegan a Venezuela 16

1.1.6 El comercio y otras actividades a las que se dedicaron los inmigrantes italianos 21

1.2 El ensayo fotográfico **24**

1.2.1 El propósito de la fotografía 24

1.2.2 La fotografía documental 26

1.2.3 El ensayo fotográfico 28

1.2.4 El retrato 30

1.2.4.1 El fondo en los retratos 32

1.3 Antecedentes similares **34**

1.3.1 Lewis Hine: *Quien fotografió la llegada de los inmigrantes* 34

1.3.2 Marta Soul: *Chance of Love y Wellhome* *36*

1.3.3 Claudi Carreras Guillén: *Laberinto de Miradas* *38*

1.3.4 Madrid inmigrante: *Varios artistas* 40

1.3.5 Arnold Newman: *Y su propuesta visual de retratos ambientales* 42

CAPÍTULO II. MARCO METODOLÓGICO **45**

2.1 Planteamiento del problema 46

2. 2 Objetivos 46

2.2.1 Objetivo general 46

2.2.2 Objetivos específicos 47

2.3 Justificación 48
2.4 Delimitación 50
2.5 Tipo de investigación y diseño 55
2.6 Procedimiento 56
2.7 Propuesta visual 58
2.8 Ejecución del plan 60
2.8.1 Contactos y permisos 60
2.8.2 Locaciones 61
2.8.3 Recursos técnicos y humanos 62
2.9 Presupuesto 64
2.10 Análisis de costos 65
2.11 Selección de fotografías y ensamblaje del ensayo 67
2.12 Experiencia 68

CAPÍTULO III. RESULTADOS 71
Resultados 72

CAPÍTULO IV. ENSAYO FOTOGÁFICO: ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA 75

Conclusiones 87

Recomendaciones 89

Referencias 92

ÍNDICE DE FIGURAS

Lewis Hine

Figura 1. Lewis Hine. Familia italiana buscando un equipaje perdido. 1905 *35*

Figura 2. Lewis Hine. Paz, una madonna de Ellis Island. 1905 *35*

Figura 3. Lewis Hine. Inmigrantes italianos en ferry. 1905 *35*

Marta Soul

Figura 4. Marta Soul. Wellhome, Camerún. 2007 *37*

Figura 5. Marta Soul. Wellhome, Bolivia. 2007 *37*

Laberinto de Miradas

Figura 6. Sergi Cámara. Camerunés intentando pasar la valla que separa Maruecos de España. 2004 *39*

Figura 7. Mauricio Palos. La inexistente frontera mexicana: emigrantes Guatemaltecos intentando pasar a México. 2008 *39*

Madrid inmigrante

Figura 8. Carl De Keyzer. Inmigrante asiático. 2007 *41*

Figura 9. Matias Costa. Inmigrante Magerbi. 2007 *41*

Arnold Newman

Figura 10. Arnold Newman. El pintor Jackson Pollock en su estudio en NY. 1949 *43*

Figura 11. Arnold Newman. El fabricante de armas Alfred Krupp. 1963 *43*

Figura 12. Arnold Newman. El fotoperiodista W.Eugene Smith. 1977 *44*

INTRODUCCIÓN

> *"La historia de los italianos en Venezuela comienza con el descubrimiento mismo de aquel territorio. Incluso, no habiendo sido ni conquistado ni colonizado por italianos, ni habiendo llegado en masa en la época colonial ni durante el siglo XIX y la primera mitad del XX, ellos imprimieron en el país una huella cultural indeleble, gracias a un intercambio en condiciones de empatía social, que favoreció la acogida de las grandes oleadas de inmigrantes italianos que llegaron a Venezuela a partir de 1948 y que les permitió, ya desde entonces, integrarse fácilmente."*
>
> Giovanni Iannettone. Doctor en Historia de las Américas

En 1944 el presidente Venezolano Isaías Medina Angarita quiso incentivar la inmigración proponiendo a partir del año siguiente y hasta 1958 una política de puertas abiertas frente a los extranjeros. En 1947 cerca de 20.000 personas habían entrado al territorio venezolano y, posteriormente, el flujo migratorio donde predominaron los italianos, los portugueses y los españoles se incrementó extraordinariamente. Las grandes oleadas se dieron entre 1945 y 1965, veinte años en los que llegaron unos 800.000 inmigrantes, en gran parte procedentes de Europa, quienes desterrados principalmente por el arrase de la Segunda Guerra Mundial y atraídos por un país con alto potencial de desarrollo petrolero-industrial, arribaron como se dice: "con una mano adelante y otra atrás".

Consciente de los importantes beneficios que aportarían la disciplina de trabajo y la capacidad de formación práctica de los extranjeros al desarrollo local, fue Marcos Pérez Jiménez quien mejor promovió la política de inmigración. Pérez Jiménez concedió suma importancia a la colonia de inmigrantes italianos en Venezuela, pues muchos de ellos eran pioneros en la industria de la construcción, punto clave en el desarrollo de su política progresista. Otra gran parte de los inmigrantes italianos venidos en esta época desarrollaron en Venezuela las ramas de la mecánica y el comercio.

En 1958 terminó la política de puertas abiertas ya que la crisis económica de ese año motivó una estrategia más restrictiva al respecto. Esto no condicionó a los inmigrantes que se habían establecido en Venezuela con miras a hacer algo de dinero para regresar a sus países. Fueron muchos los que se quedaron y mandaron a traer a sus familias con intenciones de forjar un futuro propio, que a la postre, desembocaría en una nueva Venezuela mestiza, en diversos aspectos, consecuencia del intercambio cultural.

Con el tiempo, las colonias de inmigrantes progresaron. La gran capacidad de trabajo y ahorro, reduciendo los gastos y acumulando la mayor cantidad posible de dinero, fueron las claves para la prosperidad de sus negocios. Sumando capitales a sus comercios, los transformaron en exitosas y grandes empresas que han perdurado hasta hoy. Los extranjeros aportaron, más allá del trabajo, dos importantes valores a la sociedad venezolana: el ahorro, ya que aprendieron a economizar con la idea de que "el futuro se debe consolidar con el sacrificio de hoy", y el amor por la familia, expresado por los que tuvieron que dejar a sus seres queridos mientras venían a trabajar.

Esta historia constituye parte de un pasado común para muchos, ha sido contada por sus mismos protagonistas, ha sido reseñada cientos de veces en libros y se evidencia en las manifestaciones culturales y en la vida diaria de todos los venezolanos. Es entonces en la sociedad actual, en la que la imagen juega un papel fundamental muy importante, cuando surge la idea de rescatar visualmente este patrimonio que a todos corresponde, y documentar, antes de que sea tarde, la vida de estos inmigrantes. Para este proyecto se ha seleccionado únicamente la comunidad de inmigrantes proveniente de Italia.

La finalidad principal de este Trabajo de Grado consiste en reseñar, fotográficamente, la situación actual en la que se encuentran los inmigrantes italianos que llegaron luego de La Segunda Guerra Mundial buscando una mejor vida, y que con esfuerzo y constancia prosperaron en Venezuela. Mediante la producción de un ensayo fotográfico constituido por imágenes explícitas y fáciles de comprender, se espera lograr un trabajo de calidad dedicado a los italianos que colaboraron con el desarrollo económico de la Venezuela de los años 50 y que actualmente poseen negocios y comercios a los que aún se dedican con la ayuda de sus familias.

CAPÍTULO I. MARCO TEÓRICO

1.1 LOS INMIGRANTES ITALIANOS POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA.

1.1.1 Escenario europeo después de la Segunda Guerra Mundial y la situación de Italia.

"Había terminado la guerra y las cosas estaban mal para todos, había mucha necesidad y no se encontraba nada de trabajo… lo que queríamos era escapar de tanta miseria."
Angelo Di Frisco – Inmigrante italiano.

La Segunda Guerra Mundial tuvo su final el 1 de septiembre de 1945 con la rendición de Japón ante las Potencias Aliadas, luego de que Alemania lo hiciera el 10 de mayo del mismo año. La situación que vive Europa después del conflicto es devastadora: familias enlutadas; ciudades, campos e industrias arrasadas; personas sin hogar y sin comida; desencanto y desesperación de la gente por abandonar aquel horror.

Al respecto, "Winston Churchill escribió: ¿Qué es Europa ahora? Un montón de escombros, un osario, un suelo engendrador de pestilencia y odio." (Winston Churchill citado en Spielvogel, 2004, p.803) Había múltiples razones para este pesimismo: casi 40 millones de personas habían muerto durante la guerra y la desolación se encontraba por doquier. Los cadáveres aún yacían en las calles y la gente sufría hambrunas, pues las cosechas se redujeron a la mitad de lo que producían en 1939. La mayoría de las ciudades quedaron transformadas en escombros lo que llevó a la paralización de los sistemas de transporte y dejó a muchas personas sin hogar.

En los países destruidos la guerra produjo grandes pérdidas. La agricultura estaba detenida y la escasez de mano de obra, de materias primas y de combustibles repercutió en la industria. La economía trastornada desencadenó en la deuda pública y la inflación. No había pan, y otros bienes importantes sólo se podían adquirir en mercados negros. Bajaba la producción de alimentos y aumentaba el costo de la vida. (Bafile, 1990)

Millones de sobrevivientes se convirtieron en personas desplazadas que se movilizaban en búsqueda de sus parientes desaparecidos, alimento y techo. Once millones de prisioneros de guerra regresaban a sus países de origen, mientras que 15 millones de alemanes y europeos orientales fueron expulsados de los países donde se encontraban porque no se les quería. (Spielvogel, 2004)

Los primeros gobiernos después de la guerra tuvieron que superar numerosos obstáculos y dificultades. En el caso de Italia, además de los grandes problemas económicos y sociales que afectaban toda la región, los dirigentes de la nación debieron solucionar los movimientos separatistas despertados en a isla de Sicilia, y los desvaríos expansionistas de Francia y Yugoslavia.

Además Italia, que venía manejándose como un sistema monárquico constitucional desde la unificación de la nación en 1861, debió decidir una nueva forma de gobierno efectiva para conducir su futuro, pues el ascenso de Benito Mussolini al poder, por orden del Rey Vittorio Emanuele III, había desprestigiado enormemente la popularidad y la confianza en la monarquía italiana. Como solución se decidió llevar a cabo un referendo el 2 de junio de 1946 en el cual la intención de formar una república se impuso frente a idea de continuar la monarquía. En julio de 1946 se forma el primer gobierno republicano integrado por democristianos, socialistas, comunistas y republicanos, y el 22 de diciembre de 1947 se aprueba la primera constitución. (Bafile, 1990)

Aún bajo un nuevo régimen político, los esfuerzos del gobierno para superar la crisis no eran suficientes, por lo que Italia, al igual que muchos otros países europeos que se encontraban en similar situación, fueron incluidos en un proyecto de ayuda aprobado por Estados Unidos: *El Plan Marshall*, que consistió en inyectar capital a Europa para reconstruir el continente, reactivar la economía y así asegurar la paz y alejar el peligro de nuevos conflictos.

De este plan, a Italia se le administró el 11% del capital: 1.470 millones de dólares en total que le fueron entregados entre 1948 y 1952. Parte de este dinero designado originalmente a transformar la industria, invertir en la agricultura y desarrollar nuevas obras públicas fue

destinado al fortalecimiento de las reservas monetarias del país. *El Plan Marshall* constituyó, más que una medida económica, un medio importante de penetración ideológica para evitar el resurgimiento de nuevos regimenes totalitarios. (Bafile, 1990)

1.1.2 La emigración como solución.

"Nos escogían. No todo el que quería emigrar podía hacerlo. Teníamos que tener una profesión, sobre todo los hombres… No querían que viniéramos a dar lástima sino a progresar."
Rosa Di Stefano – Inmigrante italiana.

La economía italiana, resquebrajada y frágil luego de la Segunda Guerra Mundial, no podía emplear la mano de obra de los soldados, exiliados y emigrantes que regresaban al país, pues los procesos de producción se tornaron costosos y complicados. Entonces, el gobierno consideró la idea de fomentar la emigración como un camino viable para liberar la demanda de trabajo y alejar posibles manifestaciones violentas y brotes revolucionarios de los desempleados.

> Sólo en 1949 en el *III Congresso Nazionale della Democrazia Cristiana* se enunciarán con claridad los fundamentos de la política migratoria. En efecto, en ese escenario, Alcide de Gasperi [Presidente de la República] expresa tajantemente: "Tenemos exceso de obreros, de técnicos y profesionales. Necesitamos expandirnos. Para que eso sea aceptado por los demás, es indispensable que la emigración sea preparada oportunamente, (…) Es necesario que emigren con una preparación técnica". (…) Mariano Rumor, otro dirigente de gran renombre en la DC, en su ponencia *L´Emigrazione una necessitá vitale***,** se expresaba (…) "No basta con querer emigrar, con pasar la frontera. Es necesario estar en condición de hacerlo. Es indispensable tener conciencia: saber emigrar, insertar la mano de obra italiana (…) representa una suma de sacrificios. Se requiere de medios, de cualidades y de disposiciones que sólo los más calificados poseen (…) Por esa razón el país tiene que organizar una política migratoria que se fundamente en el conocimiento de su

> importancia y de sus posibilidades reales". (Alcide de Gasperi y Mariano Rumor citados en Bafile, 1990, p.256)

La emigración de la población excedente se proponía como solución a las presiones sociales y al desempleo. Era la fórmula para mantener el equilibrio económico y social luego de tantos cambios. "De acuerdo a un informe confidencial, al que hace referencia Marissa Bafile en su trabajo de grado, el desempleo en Italia, en 1949, afecta a 4 millones de trabajadores aproximadamente". (Marissa Bafile citada en Bafile, 1990, p.259)

El gobierno italiano presenta entonces un proyecto económico a largo plazo en el que se expone formalmente y de forma más orgánica la política migratoria. En el mismo se afirma que:

> Las autoridades políticas peninsulares se comprometían en "aumentar los medios de transporte indispensables para la movilidad de grandes masas de trabajadores, en desarrollar una política de unión aduanal y de cooperación con otros países, para la explotación de territorios de ultramar y subdesarrollados". (Bafile, 1990, p.261)

Inmediatamente la emigración comienza a tomar fuerza. Luego de la gran guerra y hasta 1985 el 70% de los viajeros que dejaban Italia se trasladó hacia otras naciones de Europa, y el 30% restante cruzó el océano rumbo al nuevo continente. De los emigrantes que partieron hacia América, se estima que 6 millones se establecieron en el norte y 4 en el sur. El mayor flujo migratorio se registra hasta el año 1960 y es a partir de esta fecha que las cifras comienzan a disminuir notablemente.

La emigración constituye uno de los mayores fenómenos sociales de la historia de Italia. Pero la emigración italiana no fue sólo generada a partir de la precariedad económica del momento, sino también por la búsqueda de la preservación y la realización personal de los italianos en un entorno más pacífico. (Filippi, 1994)

1.1.3 La promoción de América como la tierra prometida.

"América nos ofrecía seguridad, tranquilidad, trabajo, estabilidad económica y oportunidades de crecer… prácticamente todo lo que se necesita cuando se está emigrando."
Carmelo Cammarano – Inmigrante italiano.

El continente americano, con sus inimaginables riquezas naturales, es el continente del futuro, así lo consideran los países arrasados por la guerra. (Mille, 1965)

> El Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas [*CIME*, fundado en 1951] encarrila sus esfuerzos hacia la orientación de la emigración a Latinoamérica. (…) ofrece su asistencia "a los gobiernos latinoamericanos interesados en desarrollar lo mas rápidamente posible la propia organización necesaria para un eficiente reclutamiento, formación profesional, acogida, colocación e integración de la mano de obra calificada que no es posible encontrar en esos países y que resulta, sin embargo, indispensable para su desarrollo económico". (Bafile, 1990, p.263)

Mientras los gobiernos europeos promovían el desconocido continente americano como fuente de materias primas y de territorios inexplorados por conquistar, los países de América desarrollaban políticas para recibir a la inmigración que sería designada principalmente a desarrollar áreas despobladas, mejorar las etnias, profundizar los conocimientos técnicos locales de producción y obtener materias primas para enviarlas de regreso a Europa. Incluso, algunos gobiernos indemnizaban los costos de viaje y ofrecían tierras que luego serían pagadas con trabajo. (Davis, 2005.)

Para fomentar el éxodo, América fue vendida a los italianos como tierra libre, exuberante, abundante y de agradable clima tropical. Intensas campañas enviaban a los campesinos, quienes aspiraban a tierras propias y al ascenso social con una economía favorable, imágenes de la *"terra promessa della Sacra Scrittura"* (tierra prometida de las sagradas escrituras). La literatura

de viaje y los periódicos jugaron un papel esencial para informar y orientar a los viajeros, a veces con datos alterados para no disminuir el entusiasmo.

La etapa más aguda de la emigración italiana comenzó justamente después de 1945, este periodo es conocido en la historia como el de la "gran emigración". Más del 80% del flujo migratorio que se movilizó a América Latina fue absorbido por Venezuela, Brasil y Argentina. De los inmigrantes que llegaron Latinoamérica, 58% se estableció en Argentina, 28,5% en Brasil y 6,0% en Venezuela, el resto se arraigó en otros países como Perú, Colombia, Chile y Uruguay. (Davis, 2005)

1.1.4 La situación venezolana previa a la "gran emigración".

"Aquí no había gran cosa, apenas el país estaba comenzado a crecer… no había mano de obra calificada, no había artesanos, ni obreros."
Francesco Marino – Inmigrante italiano.

La mayor parte de los inmigrantes que llegaron antes de la Segunda Guerra Mundial fueron precursores, en los países americanos, de muchas actividades que luego tendrían crecimiento a gran escala al llegar las grandes oleadas. (Filippi, 1994)

La Venezuela petrolera comienza su verdadero desarrollo a partir de 1935, luego del gobierno de Juan Vicente Gómez. La mano de obra, los agricultores y ganaderos, interesados en salarios más jugosos, comenzaron a abandonar las tierras y a dirigirse hacia los centros petroleros que se extendían rápidamente en distintas regiones del territorio nacional. La agricultura abandonada se vio mermada desde entonces y la economía necesitaba de forma imprescindible nuevos trabajadores del campo.

El 22 de julio de 1936, durante el gobierno de Eleazar López Contreras, se decretó en Venezuela la *Ley de Inmigración y Colonización* en la cual "todos los servicios relacionados con la Inmigración y Colonización quedan adscritos al Ministerio de Agricultura y Cría" (Art. 2 de la

Ley de Inmigración y Colonización de 1936). Esto demuestra la orientación por una inmigración de gente de campo: agricultores, criadores, etc., que vinieran a recuperar las tierras abandonadas. Asimismo se promulgó una nueva *Ley de Extranjeros para control de inmigrantes* que creó condiciones favorables para la estabilización de los italianos, ya que incluso aquellos que carecían de visa se admitían como transeúntes. (Mille, 1965)

> Venezuela podía ofrecer buenas oportunidades para la emigración italiana. Se trataba de un país poco poblado, (…) donde se hablaba español y se practicaba la religión católica. El código civil estaba moldeado sobre el italiano y las élites directivas eran en general favorables a la inmigración. (Filippi, 1994, p.254)

El 31 de diciembre de 1941, durante la Segunda Guerra Mundial, Venezuela interrumpe relaciones diplomáticas con Italia, Japón y Alemania, luego de que la refinería *Standard Oil* en Aruba fuera atacada por submarinos del ejército de Hitler debido a que el petróleo Venezolano era destinado a los aliados. Los inmigrantes italianos, para ese momento, representaban el 6% de la población nacida en el exterior de Venezuela. (Davis, 2005)

1.1.5 Los inmigrantes italianos de las grandes oleadas llegan a Venezuela.

"Prácticamente este país creció con nosotros, con la gente que vino aquí a trabajar, porque toda la gente que llegaba era gente con oficios."
Giovanni Fanelli – Inmigrante italiano.

Bajo el gobierno de Isaías Medina Angarita (1941-1945), se establece una "política de puertas abiertas". Una de las cosas que más favoreció a la inmigración en esta etapa fue el boom petrolero. Los campesinos venezolanos que dejaban sus tierras para dirigirse a las grandes ciudades y a los campos petroleros eran la razón para que los inmigrantes fueran invitados a encargarse de la agricultura y la cría.

> Desde 1945, la política inmigratoria nacional amplió las posibilidades de absorción de inmigrantes, dando un sentido mas real al artículo 4º de la *Ley de Inmigración y Colonización* que dice así: "Se reputa inmigrantes a los efectos de esta Ley, a aquellos extranjeros de antecedentes limpios y buena conducta que, con oficio fijo, como agricultores, criadores, artesanos, industriales, mecánicos, etc., que tengan o no con que subvenir a sus necesidades y llegasen a Venezuela o quisieran trasladarse a ella, con el propósito de arraigarse en el país, fundar una familia o incorporarse definitivamente a la masa de la población venezolana. Las personas que estando en estas condiciones no quisiesen acogerse a las ventajas del titulo de inmigrante, lo harán presente a las autoridades marítimas del puerto de desembarco". (Mille, 1965, p.34)

A partir de 1945, los italianos, luego de la desocupación, arribaron a Venezuela. Muchos eran fascistas que buscaban resguardo y protección. Por falta de una infraestructura adecuada para dirigirlos a las actividades que más necesitaban desarrollo, de una apropiada política por parte del gobierno y del *Instituto Técnico de Inmigración y Colonización* para orientar sus conocimientos, y también, gracias a la amplitud de la ley que les permitía dedicarse a lo que quisieran; la gran mayoría no se movilizó al campo para encargarse de la agricultura, como estaba previsto, sino que se quedó en las ciudades. Allí contribuyeron principalmente en la consolidación de las primeras industrias de construcción y con el crecimiento de la población urbana. (Filippi, 1994; Bafile, 1990)

El gobierno nacional dejó desarrollar las cosas por sí solas y observó el rumbo que tomaban los acontecimientos. El nuevo flujo migratorio se estableció sobre las consolidadas, aunque pequeñas, bases de la comunidad italiana en Venezuela, creando una difundida y sólida presencia en todos los sectores económicos. (Mille, 1965)

La apertura humanitaria hacia una emigración selectiva, racional y equilibrada fue la política de los gobiernos de Rómulo Betancourt y Rómulo Gallegos (lo que se conoció como el Trienio Adeco entre 1945 y 1948). Esta etapa fue esencial ya que durante ella aumentó la presencia numérica de italianos en Venezuela. Además, los mandatarios hicieron grandes

esfuerzos para canalizar la inmigración hacia aquellos sectores de la economía que necesitaban efectivamente de su experiencia y contribución.

> El pensamiento de Betancourt sobre la inmigración estaba bien definido: (…) Nos interesaba el inmigrante como actor de producción y como elemento poblador en un país de atraso técnico y escasa densidad demográfica (…) Nos preocupamos (…) en acriollar al inmigrante, incorporarlo al suelo nacional y a nuestro mundo en formación. (Filippi, 1994, p.39)

Adicionalmente a estas políticas, la ONU creó en 1946 la *Organización Internacional de Refugiados: OIR*. A través de esta, Venezuela recibió en 1947 más emigrantes italianos, 40% de agricultores y 60% de artesanos y profesionales. También en este año, se crea en Venezuela la *Comisión Nacional de Inmigración* que sin duda marcó "el despliegue de la inmigración contemporánea en Venezuela". (Tejera, 1987, citado en Filippi, 1994, p.40)

> En 1948, el ultimo año de gobierno democrático, el ingreso de inmigrantes alcanzó la cifra de 20 mil (…) Sangre extranjera que, continuándose la política de inmigración masiva, valientemente indicada por el gobierno actual, venga a fortalecer el deficiente material humano con que contamos para la magna empresa del engrandecimiento nacional, que ha de ser la meta de la política de nuestro partido. (Rómulo Betancourt citado en Bafile, 1990, p.235)

Por gestión oficial han llegado unos dieciséis mil inmigrantes y por decisión particular otros veinticinco mil, con equipos de trabajo propios y recursos económicos para desarrollar algún negocio próspero. En el puerto de La Guaira llegaban los barcos, hasta cinco en un día, repletos de trabajadores. Las comunidades más numerosas que llegaron fueron la siciliana, la campana, la abrucense y la pullesa, todas meridionales y constituidas por obreros, braceros, artesanos y pequeños comerciantes con bajo nivel de instrucción. (Davis, 2005)

Los italianos vinieron a Venezuela para trabajar inmediatamente y aportar progreso y prosperidad a cambio de una vida tranquila, de un salario digno y de esperanzas de estabilidad y

desarrollo futuro. Cada uno escogió la orientación laboral adecuada a sus conocimientos y capacidades. Algunos se dedicaron a la agricultura, otros a la mecánica, a la artesanía al comercio y a la construcción. (Mille, 1965)

Para 1948 crece la entrada de inmigrantes italianos alcanzando la cifra de 71.168. Rómulo Gallegos es derrocado y se inicia la dictadura militar del General Marcos Pérez Jiménez. El gobierno restringe la entrada de extranjeros desde 1949 hasta 1952 cuando da rienda suelta a la inmigración para fortalecer su política, dificultando así la labor de los demócratas que luchaban contra la tiranía.

Numerosos italianos llegaron por cuenta propia, con visa de transeúntes y pocos recursos, muchos se ubicaron en la Guaira, Caracas y Valencia. Para 1954, los únicos requisitos para ingresar al país eran ser menor de 35 años, tener un certificado de buena conducta y otro de buena salud. Existían dos formas principales de integración: permanecer en el país o tomar la nacionalidad venezolana.

En la implementación del Nuevo Ideal Nacional, los italianos participaron en todo el país dentro de la política desarrollista de Pérez Jiménez, dejando numerosos complejos viales, industriales, médicos, habitacionales, agrícolas y turísticos. La mano de obra se abarató al aumentar el número de trabajadores en busca de un oficio productivo, disminuyeron los salarios y los sindicatos reprocharon a los inmigrantes la aceptación de bajos sueldos. Los italianos, quienes se sentían indefensos, aceptaban trabajar a cualquier precio y en condiciones infrahumanas de alto riesgo. En 1957 el diario *La Voce d´Italia* publicó que: “moría un italiano cada 48 horas”, estas muertes eran causadas por la carencia de medidas de seguridad en los lugares de trabajo.

Poco antes del derrocamiento de Pérez Jiménez, se produjeron algunos casos de xenofobia contra la colonia italiana luego de que el constructor Filippo Gagliardi publicara una lista de italianos que apoyaban al régimen dictatorial. Muchos regresaron a su país de origen, en especial los que colaboraron con el antiguo gobierno, también lo hicieron algunos que no tenían

nada que temer, la mayoría se quedó. De 170.000 integrantes que tenia la colonia italiana en Venezuela, solo 2.400 abandonaron el país. (Davis, 2005)

El 28 de enero de 1958, caída la dictadura, el gobierno de Italia reconoce a la nueva junta de gobierno venezolana siendo el primer país europeo en hacerlo. El 2 de febrero el canciller venezolano, Oscar Garcia Velutini, apreciando el gesto de los italianos declara:

> Italia que ha aportado la mayor corriente inmigratoria hacia Venezuela puede confirmar en que sus nacionales podrán continuar dedicándose a sus actividades normales, en un clima de amistad y armonía. Venezuela sabrá valorar todo cuanto realicen en factor de su verdadero engrandecimiento. (Garcia Velutini citado en Filippi, 1994, p.52)

En 1959, la coyuntura económica y social del país plantea la necesidad de un repliegue en la política de inmigración, a partir de ahora la política migratoria del Gobierno se orienta hacia la selectividad y el otorgamiento de facilidades para el procedimiento de naturalización. Poco a poco finaliza la política de puertas abiertas hasta 1961 cuando la constitución deja sin efecto la inmigración para los planes de población y desarrollo agrícola. (Bafile, 1990)

Según el censo de 1961, se registraron 121.733 personas nacidas en Italia, representando el 23% de la población extranjera en el país. El 63% de los italianos se concentraba en la región central, 17% en los llanos, 7% en el oriente y 5% en la región andina. Como consecuencia, el gobierno permitiría el ingreso a los familiares de los residentes y profesionales con contrato, que así lo solicitaran; esta política apoyada en la nueva *Ley de reforma Agraria* permitió el reencuentro de la familia italiana e incidió en su rápido crecimiento poblacional que se incrementó hasta 188.866 italianos en 1971.

En Venezuela, la inmigración italiana sólo fue superada en número por la española. Para 1961, un poco más de la tercera parte de los inmigrantes italianos que habían llegado a Venezuela había abandonado el país. De las personas nacidas en Italia que llegaron entre 1945 y 1961 quedaba sólo una de cada cinco. Las razones de esto pueden ser varias según Berglund (1994):

> 1) nunca pensaron en permanecer –vinieron por aventura o para ganar una cierta suma y regresar; 2) las condiciones eran demasiado rudas(…) 3) después de 1952 las posibilidades mejoraron en el norte de Italia y en Europa para conseguir trabajo(…) 4) se sintieron incómodos después del brote de xenofobia cuando cayó Pérez Jiménez; 5) la paralización de la construcción en esa época les hizo perder el empleo; 6) quisieron criar a su familia en Italia; 7) llegó el momento de jubilarse y prefirieron pasar su jubilación en Italia. (Berglund citado en Filippi, 1994, p.269)

Los italianos que se quedaron fue porque se adaptaron fácilmente, trabajaron con experiencia y resistencia, logrando integrarse. En su mayoría practicaban los oficios que le interesaban al gobierno por lo que éste facilitó su ingreso tanto con la visa de inmigrante (a través del *Instituto Agrario Nacional*) como con la de transeúnte o residente. Poco a poco crearon raíces en las ciudades y su presencia se hizo sentir en todas partes.

1.1.6 El comercio y otras actividades a las que se dedicaron los inmigrantes italianos.

"Venezuela es un gran país… tuve que trabajar, como todos. Nadie nos regaló nada. Todo es fuerza de trabajo, todo lo conseguimos con trabajo, con mucho esfuerzo y trabajo."
Antonio Laino – Inmigrante italiano.

En el seno de la comunidad venezolana nacen empresas de origen italiano e ítalo-venezolano. Existe una presencia de comercios con raíces en Italia que trabajan en Venezuela. La comunidad económica italiana ha echado raíces profundas en el país y el comercio ha sido por siempre uno de sus grandes fuertes. (Filippi, 1994)

El comerciante italiano se inició como vendedor ambulante, apoyado en sus ahorros para fomentar riqueza y promover cultura, dejando herencias duraderas en el país. Algunos sentaron

las bases para el intercambio de bienes y materias entre Italia y Venezuela, otros se dedicaron a diversos oficios como la sastrería, la zapatería y la industria textil.

> De las profesiones, destrezas y oficios declarados por los inmigrantes italianos al ingresar al país durante el periodo 1945-1961, se puede inferir que por sus conocimientos profesionales y aplicación de servicios, su accionar apoyó su desarrollo y progreso; en esta oportunidad llegaron profesionales, obreros especializados y conocedores de variados oficios en ingeniería, agronomía, agrimensura, veterinaria, ordeño, mecanización agrícola, albañilería, carpintería y construcciones civiles, entre otras. (Davis, 2005, p.65)

Un grupo de empresarios y comerciantes italianos decidieron oficializar sus actividades gremiales en una compañía anónima y sin fines de lucro en 1935. Esta asociación de comercio italiana que funcionó hasta 1941 sería la predecesora de la actual *Cámara de Comercio Venezolana Italiana* (CAVENIT). Sus fundadores la conciben como una institución que puede resolver algunos problemas que evidentemente prevén se puedan presentar en la relación comercial con Italia.

Franco Soressi, en su ponencia: *Los empresarios de origen italiano y las cámaras de comercio ítalo-venezolanas* hace referencia al objeto social de la *Cámara de Comercio Venezolana Italiana* fundada en 1954:

> El objeto de la Asociación es el estudio de todos los problemas conexos con la industria, el comercio y la agricultura que puedan tener interés para Italia y Venezuela; las soluciones de tales problemas mediante adecuada intervención en forma legal ante las autoridades competentes de Venezuela e Italia; la conciliación y arbitraje de las diferencias que surjan entre emprendedores a consecuencia de actos de comercio internacional entre Venezuela e Italia; la asistencia a pequeñas empresas, especialmente artesanos, proporcionar amplia información… (Franco Soressi citado en Filippi, 1994, p.125)

Asimismo, se crearon otras cámaras bilaterales como organismos de impulso local de origen italiano que conocen realmente el mercado en el cual operan y el nuevo mercado interamericano en formación. Estas cámaras están en capacidad de proveer los servicios indispensables a las empresas italianas, europeas e ítalo-americanas, empleando en su mayoría sistemas tecnológicos de vanguardia.

> El presidente saliente de la *Federación de Asociaciones ítalo-venezolanas FAIV*, Francesco Castinglone, explica: "…Lejos de llegar con ansias de enriquecerse, venían con deseos de trabajar y de aportar sus conocimientos a un país con pocas señales de industrialización… ellos pasaron de obreros a patrones mediante su sacrificio personal, al reducir al máximo sus gastos, aglutinando la mayor cantidad posible de dinero que le permitiera sumar capital, crear sus comercios y transformarlos en grandes empresas. Se han forjado nuevas generaciones mas venezolanas que europeas, que conservan los valores que trajeron sus antepasados, pero que han introducido tendencias novedosas para la administración y gerencia de sus negocios, mientras desarrollan un verdadero sentido ciudadano, Son muchos los ejemplos del traspaso generacional en el manejo de las empresas, padres a hijos, de hijos a nietos y muy pronto a los bisnietos, como participantes activos de la economía venezolana." (Francesco Castinglone citado en Davis, 2005, p.65.

1.2 EL ENSAYO FOTOGRÁFICO.

1.2.1 El propósito de la fotografía.

Aproximadamente, el ochenta por ciento de la información que tenemos del mundo la recibimos mediante la vista, esto otorga a las imágenes un valor incomparable. Son entonces las imágenes la base de la comunicación visual. Estas pueden materializar un fragmento de la realidad y hacerla susceptible al paso del tiempo cuando logran reproducirse en algún medio como la fotografía, la pintura o el cine. (Moles, 1991)

En la contemporaneidad, la fotografía juega un papel fundamental. Funciona como un instrumento para registrar casi cualquier cosa y con el paso del tiempo se ha vuelto una herramienta indispensable al aportar información visual a las ciencias y a la industria, a los mass media y a la vida cotidiana. Esta creación ha ayudado a descubrir nuevos mundos, ha acrecentado los conocimientos y ha acortado las distancias acercando más a los hombres. (Freund, 1993)

Para Feininger (1997): "La fotografía es el lenguaje de la imagen, la más reciente versión de la más antigua forma de comunicación gráfica (…) no conoce barreras lingüísticas o geográficas de ninguna clase". (p.11) Estás características hacen de la imagen fotográfica un objeto de fácil comprensión y accesible para casi todo el mundo. Su fuerza reside en su inmediatez ya que no da tiempo de reflexionar ni de razonar. (Freund, 1993)

Barthes (1989) afirma que en la fotografía siempre hay algo representado que revela componentes del saber y que al ver una foto podemos obtener numerosos detalles que se traducen en información. Desde el momento en el que se propone una perspectiva para dar a conocer una escena, la fotografía es capaz de transmitir algo. La imagen brinda conocimientos sobre los personajes que se pueden observar, sobre los espacios y sobre el contexto en el que son contadas las acciones. Incluso la forma en que se muestra el tiempo al que pertenece lo narrado, dice mucho de una fotografía. (Barthes en Acevedo y Gracilazo, 2007)

A lo que Dubois (1990) agrega que las fotografías operan como reflejo de la realidad (mimesis). La similitud entre la fotografía y su referente, que es el espacio del mundo de donde proviene la imagen, se percibe como un "objetivo análogo" de lo real. Esto quiere decir que la fotografía no es un espejo neutro, sino un objeto de traducción, de análisis y de interpretación. Una fotografía es una huella física de un objeto real y sólo adquiere sentido cuando es determinada por su relación efectiva con el objeto referencial y con el contexto. (Dubois en Acevedo y Gracilazo, 2007)

Cada imagen que observamos nos transmite multitud de mensajes y cada vez que contemplamos una, surgen nuevos recuerdos y significados relacionados a ella. (Kodak, 1986) Fotografiar es el hacer-ver de un autor y observar es el ver-hacer del lector de la fotografía. Esto indica que el creador de una foto es quien elige la imagen que desea que sea leída por aquél que la observa e interpreta. Para White (1983) la imagen es una forma vacía y por lo tanto necesita de la competencia interpretativa de un observador, pues debe ser llenada de contenidos, experiencias y relaciones. (White en Acevedo y Gracilazo, 2007).

> La foto es una muestra de la subjetividad de quién la toma y quien la vive. El autor de la foto, decide ese instante y el encuadre de la toma, dentro de su propio espacio-tiempo. Del mismo modo, quien mira la foto impresa cuenta con la libertad de interpretar y obtener el significado de la misma, de acuerdo a su formación cultural. Esta acción, hace que quién mira la foto participe sobre el contenido de la fotografía y de ese modo, se mantiene activo e incursionado en la realidad expuesta. (Acevedo y Gracilazo, 2007, p.27)

La fotografía es uno de los medios más sencillos y económicos para registrar un hecho específico, permite conservar conocimientos y experiencias para su uso inmediato o posterior, al mismo tiempo que consiente fácil acceso, difusión y uso. A través de las fotografías los seres humanos podemos: compartir experiencias, informar, educar y entretener. En consecuencia, el fin primordial de una fotografía es comunicar algo, por eso, al fotografiar se debe estar seguro de lo que se quiere expresar y se debe saber hacerlo bien. Las imágenes con fines informativos, por

ejemplo las de documentales y reportajes, tienen la finalidad de educar a las personas o permitirles formarse una idea y tomar una posición frente a un tema. (Feininger, 1977)

Dado que registran la realidad con gran precisión y aparente autenticidad, frecuentemente se emplean las fotografías para evidenciar el estado de las cosas en el momento en el que fueron tomadas. La documentación gráfica de un sujeto o suceso, permite probar en un futuro que ese personaje existió o que el hecho ocurrió realmente. Este registro puede también arrojar datos relacionados a las causas y consecuencias de determinadas situaciones. Cada fotografía constituye un documento único a través del tiempo, expone temas que no se pueden experimentar directamente, informa y a la vez puede convencer e incluso llevar a la acción. (Kodak, 1979)

Las imágenes fotográficas proponen gran parte de los conocimientos que la gente demuestra al referirse a aspectos del pasado y al alcance del presente. Fotografiar algo es participar de la mortalidad, vulnerabilidad, mutabilidad de otra persona o cosa. Precisamente porque seccionan un momento y lo congelan, todas las fotografías atestiguan la despiadada disolución del tiempo. Fotografiar es registrar la muerte. Exponer a las personas y a las cosas en un momento y en un espacio específico de la vida, agrupar elementos que segundos después habrán cambiado, se habrán separado y seguirán el curso de su destino. (Sontag, 2006, P.105)

1.2.2 La fotografía documental.

La fotografía se puede entender como una forma de seleccionar una realidad del mundo y de proporcionar tanto evidencia de su existencia como información acerca de ella. Es así como el documentalismo considera a la fotografía: como un documento de información. (Mraz en Jiménez, 2005) Así, la fotografía se convierte en un elemento de extracción de información cuando se registra un instante. Esta habilidad ha permitido explorar la experiencia humana ya que una vez capturado el momento uno puede hacer análisis y observaciones de los detalles con detenimiento, lo que permite descubrir y sacar conclusiones. (Becker en Jiménez, 2005)

El poder de la fotografía para reproducir una realidad externa con gran precisión, le otorga un carácter documental que permite conservar el estado de las cosas en el momento en el que fueron realizadas, y la define como el proceso de reproducción más fiel e imparcial de la vida social. (Freund, 1993) Cada fotografía, luego de un tiempo, constituye un documento que constata algo que ya no se puede conocer o experimentar directamente. (Kodak, 1979)

Feininger (1977) señala el concepto de *Fotografía documental - ilustrativa* para aquellas fotografías cuya función principal es informar y educar. Citando al cineasta John Webster, la define como: "El registro o representación en forma artística de una materia real y terminante tal como puede ser un acontecimiento o un fenómeno de carácter social o cultural". (Webster citado en Feininger, 1977, p.12) Una buena fotografía documental es aquella en la que el sujeto y su contenido son reales pero la forma de abordarlos es artística.

La fotografía documental con frecuencia trata a los seres humanos, pero no se limita a ellos. El sujeto de la fotografía puede estar formado por un amplio grupo social o centrado en un pequeño grupo, incluso una sola persona podría ser el objetivo, pero siempre se expondrá la importancia de su contacto, o la falta del mismo, con factores exteriores. (Kodak, 1979)

Con la fotografía documental se pretende registrar las diversas formas y condiciones en las que transcurre la vida (cualquier tipo de vida). "Se registran, pues, los acontecimientos en cuanto afectan a las vidas y a las condiciones de vida". (Kodak, 1979, p.918) Muchos fotógrafos proponen captar las relaciones de las personas con el mundo y entre ellas mismas como seres vivos exponiendo los problemas sociales. Deben hacerlo con sensibilidad y comprensión pues es en este campo de la documentación social donde más abundan los problemas de ética y las responsabilidades. (Greenhill, 1978)

Existe un tipo de fotografías con la finalidad de *documentación social para archivos*, estas, según Kodak (1979):

> Se llevan a cabo para crear un fondo de material para su posterior estudio y comprensión. Este tipo de trabajo está motivado por la constatación de que un

> sujeto está cambiando o desapareciendo, por lo que se perderá una información valiosa, a menos que sea documentada(…) El trabajo consiste en recoger y preservar la mayor cantidad de datos posibles(…) Las fotografías son tomadas y preservadas porque su conservación y estudio pueden contribuir a la comprensión de la vida de los procesos sociales(…) La fotografía documental llama la atención sobre los aspectos sociales de una situación(…) e intenta aportar una descripción detallada." (p.922)

"En el campo de la documentación social la manipulación del tema se efectúa en forma de selección, y algunos aspectos nunca se seleccionan". (Greenhill, 1978, p.16) El hecho de que un fotógrafo decida abordar un sujeto o una situación particular indica un interés subjetivo. El trabajo documental implica una toma da conciencia y el hecho de que el autor no pueda ser completamente neutral, no le impide ser honesto, resulta más crucial esforzarse en comunicar veracidad a través de las imágenes. (Kodak, 1979) En una fotografía documental lo más importante es que todos sus elementos se centren en la expresión del hecho documentado. (Langford, 1979)

1.2.3 El ensayo fotográfico.

Muchos fotógrafos razonan que es casi imposible proporcionar una información completa a través de una sola imagen. No valoran la versión de una única copia fotográfica que brinde la realidad destilada, sino que respaldan el uso de secuencias. Estas secuencias pueden presentarse en forma de ensayos fotográficos tradicionales o en un conjunto de imágenes sobre unos hechos cronológicamente relacionados. (Greenhill, 1978)

Buscando un concepto definido de ensayo fotográfico se encuentra que:

> Es una combinación estructurada y organizada de fotografías de actualidad y de fondo que presentan un reportaje completo y detallado de un sujeto, personalidad o aspecto interesante y significativo de la vida contemporánea en

> forma narrativa. Representa el tipo de trabajo fotográfico más complicado que realiza el reportero gráfico. Requiere el conocimiento y la utilización de la mayor variedad de técnicas; ser capaz de dirigir a las personas y sus acciones; aplicación de diplomacia, tacto y persuasión, así como una cantidad considerable de energía física. (Kodak, 1979, p.2450)

En otras palabras se puede decir que un ensayo fotográfico es una colección de imágenes que, colocadas en orden, cuentan la progresión de los acontecimientos que se desean exponer mediante una historia que se relata de la misma forma en que se desarrolla un ensayo literario, pero traducido en imágenes.

Los ensayos documentales aparecieron luego de los años veinte, en la época de entreguerras, y tuvieron su máximo auge junto al crecimiento de las revistas ilustradas tales como Life, Fortune o Look que necesitaban llegar a un público determinado captando el interés por la información publicada. Muchos reportajes o foto-reportajes son en realidad ensayos fotográficos documentales debido a la profundidad del compromiso humano que implican y el nivel de revelación que contienen. (Kodak, 1979)

Henry Robinson Luce, fundador de la revista Life, describe el género del ensayo fotográfico diciendo: “Hace cincuenta o veinte años, se acostumbraba escribir ensayos para revistas (…). El ensayo ya no es un medio vital de la comunicación. Pero lo que si es vital es el ensayo fotográfico”. Para Robinson Luce, el ensayo fue: “un nuevo truco en el mundo que agradaba a la gente, tratándose de una serie de fotografías en una secuencia narrativa”. (Robinson Luce citado en Jiménez, 2005, p.47)

Greenhill (1978) asegura que con frecuencia, un tema se puede explicar mejor a través de una secuencia de imágenes o un ensayo. El género de fotografía documental con frecuencia desarrolla estos ensayos sobre los temas abordados. Así, se puede conseguir la inserción de un marco histórico o temporal, un contraste, o mayor cantidad de información. Estos proyectos fotográficos suelen estar acompañados de frases que refuerzan el valor de las imágenes.

Para este tipo de trabajos, los fotógrafos suelen concentrarse en detalles más intemporales de la vida humana, por eso dedican mayor tiempo a la preparación de las tomas. Tienen libertad de intimar con los personajes y pueden desarrollar un tratamiento de la imagen con más creatividad. La finalidad siempre es ilustrar, en varias imágenes, diversos aspectos de un tema común, seleccionando las más apropiadas para organizar un discurso capaz de reflejar una historia más compleja. (Kodak, 1986)

> Lo prioritario será dar con una imagen o con una serie de ellas que relaten una historia determinada, con un criterio objetivo: hay que informarse primero de lo que sucede y buscar a continuación la imagen que mejor lo refleje. Normalmente tendrá que incluir más información directa de la necesaria en una fotografía personal, porque cuando se trabaja para otros, el mensaje ha de ser claro y comprensible. (Kodak, 1986, p.24)

El ensayo fotográfico puede presentarse no sólo en publicaciones periódicas, sino también como documento independiente, en formato de libro, revista o material institucional. A veces, por su calidad, impacto y novedad, la información contenida en un ensayo fotográfico puede exhibirse en espacios públicos. (Jiménez, 2005)

1.2.4 El retrato.

"Desde siempre, la gente ha sido el motivo predilecto de los fotógrafos, (…) Cuando la fotografía resultó más accesible, miles de personas invadieron los estudios para plasmar su imagen en papel y conservarla para la posteridad". (Kodak, 1986, p.12) Las intenciones al fotografiar a la gente no han cambiado desde entonces. Queremos recordar los rostros de quienes han ocupado un lugar importante en nuestras vidas, tratamos de registrar a personas capaces de aportar mensajes y evocar sentimientos universales.

La gente es fuente inagotable de información fascinante y una de las principales razones de fotografiar a las personas es registrar los instantes de la vida cambiante que circulan a su

alrededor. Así, podemos comprender y participar de la vida del otro, compartir sus experiencias. (Kodak, 1986) “Esas imágenes evocan la memoria de personas quizá ya desaparecidas (…) celebran sucesos que sólo ocurren una vez en la vida y captan hechos cotidianos que, de otra forma, hubieran caído quizá en el olvido.” (Kodak, 1986, p.22)

“Un buen retrato no puede limitarse a recordar a la persona que representa, sino que además debe penetrar en su personalidad”. (Kodak, 1986, p.148) El reto consiste en obtener algo más que un registro, se trata de lograr una imagen que manifieste las cualidades intangibles que se reconocen como parte de la unicidad del ser humano. Para Hedgecoe (1990), la finalidad principal del retrato es revelar algo del carácter del personaje, y describir lo que esa persona aprecia ayuda a reflejar su personalidad. “Para captar lo esencial de una persona hay que captar las cualidades que la hacen única, pero también las que comparte con el resto de la humanidad”. (Kodak, 1986, p.16).

Más difícil que fotografiar por sorpresa es conseguir a alguien que pose para una foto, pero a la vez, esto también es gratificante. El fotógrafo se dispone a sacrificar algo de espontaneidad a cambio de tener un control más directo y lograr imágenes sorprendentes y penetradas de calor humano como consecuencia de su interacción con el sujeto. (Kodak, 1986)

En algunas ocasiones no hay ninguna necesidad especial de fotografiar por sorpresa. A veces, para conseguir ciertas tomas, es preciso contar con el apoyo activo del sujeto. Sobre esto señala Hedgecoe (1990) que: “(…) una franca y confiada invitación a posar producirá a menudo mejores resultados que una foto subrepticia y robada (…) La autoconciencia de ser apuntado por una cámara puede ser en sí mismo algo que vale la pena captar” (p.104) Al intentar fotos sorpresa se pierde la interacción entre el sujeto y el fotógrafo, cosa que en muchos casos puede marcar la diferencia entre una foto para archivar de una imagen reveladora.

Al retratar, algunas veces se requiere un enfoque temático. Adoptar un tema es aun más gratificante cuando se realiza un registro documental valioso. Por ejemplo: un ensayo fotográfico sensible, con valor histórico, de las vidas e intereses de los campesinos y trabajadores rurales que están a punto de desaparecer frente al avance tecnológico industrial, en el que se

pueda constatar que muchos de los antiguos oficios han sido remplazados por máquinas automatizadas. (Hedgecoe, 1990)

1.2.4.1 El fondo en los retratos.

En el retrato, el motivo principal es el sujeto, por lo general situado en un ambiente que establece la temática de la imagen. (Langer, 1965) Algunos autores, como Desilets (1971) recomiendan que el fondo debiera estar fuera de foco para no restarle atención al motivo principal que es la persona, pero si la intención es situar al modelo en su propio ambiente, sería conveniente conservar la nitidez del fondo sin que llegue a desviar la atención. Otros retratos, por ejemplo los que se hacen en estudios, se realizan en fondos unicolores y neutros.

El fondo en un retrato es lo que se ve alrededor del sujeto principal, dentro del área de la imagen. Las funciones del fondo son definir al sujeto visualmente, contribuir con el volumen y el espacio donde está situado, y determinar las características del lugar donde se tomó la fotografía. Los fondos pueden ser lisos y de un solo color o pueden estar compuestos por detalles reales. (Kodak, 1979)

En algunas ocasiones un ambiente completo y realista (o que lo parezca) puede resultar adecuado para un retrato. Muchas personas fotografiadas en un fondo neutral demuestran un aspecto muy poco atractivo que puede cambiar si se les fotografía en un entorno revelador. Siempre es interesante que el sujeto mantenga alguna relación con el fondo y que éste contenga algún interés visual que contribuya a la imagen final, ya que todos los elementos de una fotografía influyen en el impacto y en el resultado de la imagen. (Kodak, 1986)

Cuando el objetivo principal del retrato es la temática, o transmitir algo de la personalidad del modelo, el escenario tiene mucho que agregar a la fotografía. La relación del sujeto con el entorno, determina con frecuencia el buen resultado de una toma y constituye un factor importante, pues la selección de un entorno idóneo contribuye al conocimiento de la persona y del ambiente en el que está. (Kodak, 1986)

Los retratos cuentan historias sobre las personas que representan. La ropa, el fondo y otros elementos, son accesorios sugestivos que pueden decir de donde viene esa persona o en que mundo se desenvuelve, describiendo su temperamento, sus inquietudes o sus aptitudes. La intención de estos retratos es exponer la vida de los retratados mejor que otras tomas más convencionales. (Kodak, 1986)

Fotografiar a las personas en su lugar de trabajo o donde normalmente desarrollan sus actividades genera un cambio en los resultados; mostrar lo que esa persona aprecia también, pues la gente se siente más cómoda y adopta posturas más naturales, suavizadas y espontáneas. Hedgecoe (1990) señala que: "rodeados por sus pertenencias, los sujetos suelen aparecer más relajados". (p.42) Pues: "el sujeto se siente más a gusto si tiene algo que le es familiar". (Kodak, 1986, p.156)

Los retratos que describen cómo el sujeto se gana la vida, son particularmente sugerentes. Casi todas las ocupaciones se caracterizan por instrumentos, vestuarios o escenarios que se pueden exponer en la fotografía. Los trabajos manuales son, por lo general, los que ofrecen más posibilidades y la gente que trabaja al aire libre es siempre más fácil de fotografiar. (Kodak, 1986)

III. ANTECEDENTES SIMILARES

Tanto en el estudio de la historia de la fotografía, como en el de la contemporaneidad, aparecen artistas que se han mostrado interesados por documentar el tema de los inmigrantes. Algunos ejemplos de estos artistas y sus propuestas visuales son:

1.3.1 Lewis Hine:

Quien fotografió la llegada de los inmigrantes desde un punto de vista periodístico.

Lewis Hine fue un reconocido sociólogo y fotógrafo americano. Nació en Oshkosh, Wisconsin, el 6 de septiembre de 1874 y murió en Nueva York el 4 de noviembre de 1940. Estudió sociología en la Universidad de Chicago, en la Universidad de Columbia y en la Universidad de Nueva York. Impartió clases en Escuela de Cultura Ética de Nueva York donde dispuso a sus estudiantes a utilizar la fotografía como un medio de educación. Hine mantiene que la principal misión de la fotografía es el arte y los factores estéticos, pues los demás objetivos son secundarios. Luego de realizar numerosos trabajos fotográficos, se dio cuenta de que su verdadera vocación era el fotoperiodismo.

Hine fue el primero en emplear la historia en imágenes como sistema periodístico, cuando registró la llegada de los inmigrantes a Ellis Island, NY. en 1905. Posteriormente fotografió sus asentamientos en Nueva York y en las ciudades industriales de Pennsylvania. Presentó como se desarrollaba la vida de los inmigrantes en viviendas insalubres, a sus hijos jugando entre la basura y documentó sus trabajos en fábricas, minas de carbón y tiendas. Hine notó la subjetividad de sus fotografías, pero también comprendió que tenían un enorme poder de documentación y de crítica. Esas imágenes contribuyeron a la comprensión de las desesperadas luchas de la clase obrera y tuvieron una gran influencia en la aprobación de leyes destinadas a corregir estas injusticias sociales.

A continuación una muestra de su trabajo con los inmigrantes italianos que llegaron a Ellis Island.

Figura 1. Lewis Hine. Familia italiana buscando un equipaje perdido. 1905

Figura 2. Lewis Hine. Paz, una madonna de Ellis Island. 1905

Figura 3. Lewis Hine. Inmigrantes italianos en ferry. 1905

1.3.2 Marta Soul:

Chance of Love y Wellhome.

Marta Soul nació en Madrid en el año 1973. Estudió fotografía y publicidad, diseño gráfico y multimedia. Mas adelante trabajó en el Departamento de Fotografía de la Facultad de Bellas Artes en Madrid. En 2001, comenzó a desarrollar proyectos más personales, ahondando en la interacción entre la imagen y la realidad. La mujer es su centro principal de atención ya que, según ella, ocupa un papel fundamental dentro de la sociedad de consumo, por lo tanto se perfila como uno de los temas más presentes en su obra. Ha publicado en diversas revistas especializadas y obtuvo varios premios y menciones, al tiempo que su trabajo se expone regularmente en museos y galerías de arte. Desde el año 2005 es socia fundadora de la Agencia *Nophoto.*

En 2004, luego de asistir a algunos matrimonios de amigos españoles con mujeres extranjeras, Soul inicia su particular visión de la inmigración. Presenta inicialmente *Chance of Love,* una exposición fotográfica en la que exhibe a la esposa inmigrante como eje central del hogar. Su propuesta visual se acerca más a lo publicitario que a lo artístico. En 2007, presenta en Valencia, España una segunda exposición fotográfica titulada *Wellhome,* en la que muestra a mujeres desplazadas con una esmerada puesta en escena que a primera vista no transmite la sensación de retratos de inmigrantes. A diferencia de los registros habituales del fotoperiodismo, Marta Soul despoja a sus mujeres del dramatismo típico que generalmente se le atribuye a estas imágenes y las sitúa en los paraísos domésticos de la clase media. Al posar sobre pisos nuevos y rodeadas de mueblería por estrenar, estas mujeres dejan atrás la codificación victimista que las encierra en un círculo de precariedad.

Así, Marta Soul ofrece una perspectiva menos dramática del tema de la inmigración en su exposición fotográfica *Wellhome*.

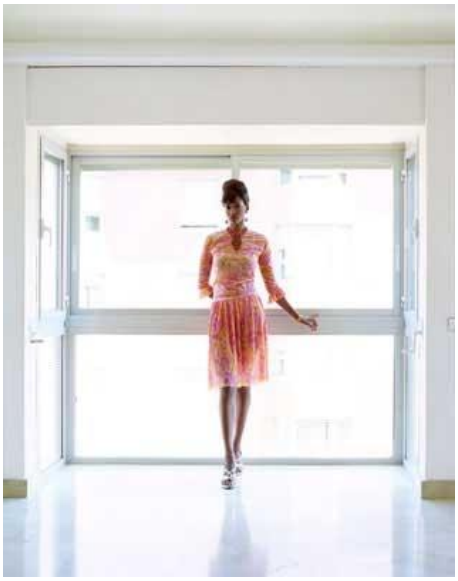

Figura 4. Marta Soul. Wellhome, Camerún. 2007

Figura 5. Marta Soul. Wellhome, Bolivia. 2007

1.3.3 Claudi Carreras Guillén:

Laberinto de Miradas (Identidades y Fronteras en Iberoamérica).

Claudi Carreras Guillén es un fotógrafo español nacido en Barcelona, en 1973. Es licenciado en bellas artes y profesor de fotografía del Departamento de *Disseny i Imatge* de la Universidad de Barcelona. Actualmente es docente e investigador, y tiene algunas colaboraciones editoriales como el magazine del diario La Vanguardia de Barcelona y la coordinación de la revista Invisible.

Carreras Guillén se interesó por el tema de los inmigrantes y pasó dos años viajando por América Latina y Europa buscando imágenes que fueran más allá de las fotos de inmigración presentadas en las noticias diarias y las ideas típicas de lo que significa ser un inmigrante. En 2008, con la colaboración de la *Casa América Catalunya* y la *Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo: AECID*, logra reunir el trabajo de varios fotógrafos sudamericanos y españoles, y desarrolla el proyecto expositivo: *Laberinto de miradas*. El proyecto consta de tres exposiciones itinerantes de fotografías documentales que tocan temas de alto contenido social en América Latina, España y Portugal. La primera exposición, llevada a cabo por diversos artistas, se titula *Identidades y Fronteras en Iberoamérica,* y retrata el flujo migratorio entre los países, ricos y pobres, y las implicaciones y riesgos que esto tiene para los viajantes.

Esto es una muestra de las imágenes documentales presentadas por algunos fotógrafos expositores de *Laberinto de miradas: Identidades y Fronteras en Iberoamérica.*

Figura 6. Sergi Cámara. Camerunés intentando pasar la valla que separa Maruecos de España. 2004

Figura 7. Mauricio Palos. La inexistente frontera mexicana: Emigrantes guatemaltecos intentando pasar a México. 2008

1.3.4 Madrid Inmigrante:

Varios Artistas.

Para el año 2007, en la celebración de los 60 años de la creación de la agencia *Mágnum*, Chema Conesa y Diana Saldaña llevaron a cabo una exposición en la que seis fotógrafos retrataron diversas comunidades de inmigrantes asentados en Madrid, y la profunda transformación que ha supuesto para la ciudad y sus alrededores. *Madrid Inmigrante* cuenta con la participación de Carl De Keyzer quien se centró en documentar a la comunidad asiática (principalmente china), Susan Meiselas quien se inclinó por la comunidad ecuatoriana, Donovan Wylie quien enfocó su trabajo en los inmigrantes rumanos y polacos, Cristina García Rodero quien trabajó con los latinoamericanos, Matías Costa con los inmigrantes de origen magrebí; y Carlos Sanva con aquellos llegados del África subsahariana.

La mayoría de las fotografías de esta exposición documentan la situación actual de los inmigrantes en España enfocándose desde sus vidas cotidianas, sobre todo en los lugares de trabajo y de convivencia social.

A continuación un par de piezas fotográficas de los expositores de *Madrid Inmigrante.*

Figura 8. Carl De Keyzer. Inmigrante asiático. 2007

Figura 9. Matias Costa. Inmigrante Magerbi. 2007

1.3.5 Arnold Newman:

Y su propuesta visual de retratos ambientales.

Otro artista que es importante mencionar es Arnold Newman. El fue un fotógrafo norteamericano que nació en 1918 y murió en 2006 en la ciudad de Nueva York. Durante su infancia demostró un gran talento para el dibujo y la pintura. En su adolescencia inició estudios de arte en la Universidad de Miami, los cuales debió abandonar por problemas económicos. A los veinte años empezó a trabajar en un estudio de retratos en Filadelfia. Sus primeros trabajos fueron documentales sociales de los barrios negros de West Palm Beach, Filadelfia y Baltimore. A partir de los años cuarenta se especializó en el retrato y fotografió un sin número de artistas, literatos y músicos para medios renombrados como Vanity Fair y LIFE.

Newman es reconocido como el padre de los retratos ambientales o retratos de ambiente. Su trabajo no está dedicado a los inmigrantes como tal, lo importante de este fotógrafo es su técnica de producción y su propuesta visual con la que logra centrar la atención del observador no sólo en la persona que fotografía sino en su alrededor, creando un ambiente capaz de identificar al sujeto y aportando información vital para descubrir su personalidad. En la mayoría de sus retratos las personas aparecen mirando a la cámara, lo que lo aleja un poco del concepto teórico de la fotografía documental.

Esta es una muestra del trabajo fotográfico y de la propuesta visual de *Arnold Newman*.

Figura 10. Arnold Newman. El pintor Jackson Pollock en su estudio en NY. 1949

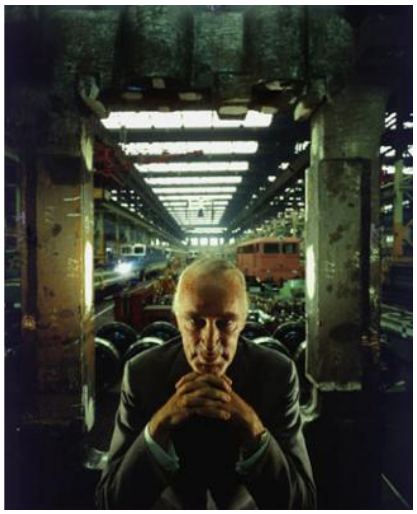

Figura 11. Arnold Newman. El fabricante de armas Alfred Krupp. 1963

Figura 12. Arnold Newman. El fotoperiodista W.Eugene Smith. 1977

CAPÍTULO II. MARCO METODOLÓGICO

2.1 Planteamiento del problema

Con la intención de aportar un poco más a la comprensión y el conocimiento del proceso evolutivo y de adaptación de los inmigrantes italianos que llegaron a Venezuela en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial, se propone documentar, mediante la realización de un ensayo fotográfico, la situación actual en la que se encuentran estos inmigrantes que decidieron continuar viviendo en Venezuela y que progresaron con los años desarrollando actividades productivas a las que siguen dedicándose en la actualidad.

Se despliega entonces la siguiente problemática:

¿Es posible realizar un ensayo fotográfico que documente la situación actual de los inmigrantes italianos que llegaron a Venezuela luego de la Segunda Guerra Mundial y que aún se dedican a sus ocupaciones?

A continuación, se traza un objetivo principal que, acompañado de algunos objetivos específicos, permitirán encaminar la exploración previa y posteriormente orientar la producción fotográfica para lograr un exitoso trabajo final.

2.2 Objetivos

2.2.1 *Objetivo General*

Realizar un ensayo fotográfico que documente la situación actual de los inmigrantes italianos de que llegaron a Venezuela luego de la Segunda Guerra Mundial y que aún se dedican a sus ocupaciones.

2.2.2 *Objetivos Específicos*

- Investigar profundamente sobre los diferentes movimientos migratorios que se han dado en Venezuela, específicamente el movimiento migratorio proveniente de Italia.
- Definir las características que deberán tener los inmigrantes a escoger para ser fotografiados.
- Según las características previamente definidas, seleccionar y contactar a los inmigrantes italianos sobre los que se realizará el ensayo fotográfico y establecer, posteriormente, una relación de cierta confianza con ellos.
- Tomar las fotografías necesarias de cada uno de los inmigrantes italianos y realizar las entrevistas pertinentes para obtener mayor información general y personal de cada uno de ellos.

2.3 Justificación

La intención principal de realizar este proyecto consiste en aportar un poco más de información acerca del complejo proceso evolutivo y de adaptación que implica la migración masiva de un grupo específico de personas desde un continente a otro. En este caso se ha seleccionado el grupo de los inmigrantes italianos que dejaron su país de origen luego de la Segunda Guerra Mundial y que se han establecido en Venezuela, logrando adecuarse a su nuevo entorno. Con este proyecto se busca aportar una referencia válida para las generaciones actuales y futuras, interesadas en el proceso de la inmigración italiana.

En cuanto a su aporte para la comunidad venezolana, este trabajo aspira a compenetrarse con otros estudios realizados sobre la inmigración, suministrando información de calidad en el campo visual y presentando una propuesta actual, testimonial y estética, basada en un precedente esencial de la historia multicultural venezolana. Asimismo, busca evidenciar parte del legado que estos antepasados, ya parte de la cultura venezolana, aportaron en un momento determinado de la historia.

Respecto a la contribución para las generaciones italianas; este proyecto ambiciona el logro de exponer y comunicar efectivamente lo que gran parte de aquellos protagonistas de la historia, sus abuelos expatriados y acogidos en Venezuela, obtuvieron con esfuerzo y sacrificio fuera de sus tierras de origen.

La importancia de este trabajo radica en que propone trabajar directamente con la fuente auténtica y protagonista del hecho en cuestión (los inmigrantes italianos post Segunda Guerra Mundial). Debido a la distancia temporal que separa las fechas de la migración, posterior a la Segunda Guerra Mundial, de la actualidad, estos inmigrantes en el presente son personas de avanzada edad, por lo que la información histórica, sumamente valiosa e insustituible, que pueden ofrecer a los investigadores ha de ser aprovechada antes de su muerte, ahí reside la importancia de su documentación.

Este proyecto es original. Aunque hasta la fecha se ha publicado gran cantidad de información y se ha llevado a cabo muchas investigaciones en materia de inmigración italiana en Venezuela, muy poco se encuentra ilustrado con imágenes referenciales y la existencia de las mismas es escasa. Además, las imágenes alusivas al tema de la inmigración que se presentan con mayor facilidad y frecuencia son, en su mayoría, fotografías antiguas que, aunque estén digitalizadas, se encuentran ya deterioradas. De las imágenes ubicadas, casi ninguna refleja la situación actual en la que se encuentran los inmigrantes italianos de la post guerra en Venezuela, que es el principal objetivo de este trabajo.

Es trascendental porque plantea trabajar directamente con imágenes, que son, teóricamente, la forma explícita y objetiva más recomendable para documentar una realidad. Gracias a esto, el proyecto podrá ser apreciado por más personas que no necesitarán hablar un idioma específico, les bastará con saber observar. Además, a la postre, y con la ayuda tecnológica que permite conservar las imágenes digitales perfectamente, estás fotografías perdurarán como legado de los inmigrantes italianos en Venezuela después de su muerte. Por lo tanto, el producto final representa un importante material histórico-gráfico para archivos y estudios posteriores.

Como producción, este proyecto exige a la autora poner en práctica diferentes habilidades obtenidas durante su formación. Entre estas, la capacidad de observación y análisis para desarrollar la investigación y posteriormente sintetizar la información obtenida. Prepararse y conocer la realidad, previo a la toma de las fotografías, para poder conseguir y plasmar en las imágenes la información de la manera más efectiva posible. Asimismo, se debe hacer uso del conocimiento relativo a dirección y producción de las imágenes, contar con habilidades orales y culturales, y estar en disposición para relacionarse con la gente entablando conversaciones con empatía, amabilidad y profesionalismo. El tiempo es también un recurso valioso que ha de saberse administrar correctamente para lograr los objetivos en las fechas deseadas. Estas características representan un reto académico que hacen propicio presentar este proyecto como Trabajo de Grado.

2.4 Delimitación

El alcance que tendrá este trabajo respecto al ámbito temporal se circunscribe en el momento cumbre para la inmigración italiana en Venezuela. Este período abarca desde 1945 hasta 1965, veinte años en los que el número de italianos que entraron al país aumentó notablemente, alcanzando las cifras más altas respecto a otros años en la historia de la inmigración en Venezuela (cómo se explicó en el marco teórico). Se trabajará entonces con inmigrantes italianos que hayan llegado durante estos años, es decir, luego de la Segunda Guerra Mundial, por eso se les ha identificado como inmigrantes post Segunda Guerra Mundial.

Los inmigrantes italianos ideales para fotografiar en este proyecto serán aquellos que, aparte de haber llegado a Venezuela durante el período anteriormente señalado, hayan desarrollado con éxito algún negocio, se hayan dedicado a algún oficio o hayan tenido alguna profesión. Estos inmigrantes serán fotografiados en sus lugares de trabajo y serán seleccionados siempre y cuando, en la actualidad, se encuentren activos laboralmente y viviendo en el país, independientemente de su sexo y edad.

Los inmigrantes italianos post Segunda Guerra Mundial que actualmente se dediquen a cualquier negocio, oficio o profesión deberán estar establecidos dentro del área de la Gran Caracas. Esta limitante aplicará para la ubicación de la residencia y del establecimiento laboral (negocio, taller, oficina, etc.) en los que se desarrollen las actividades de los inmigrantes. Queda entonces delimitada la investigación en cuanto a fronteras espacio-temporales se refiere.

A continuación se presenta una lista de los inmigrantes seleccionados para llevar a cabo la investigación de campo y las piezas fotográficas del ensayo.

VER ARCHIVO LISTA DE INMIGRANTES.XLS

VER ARCHIVO LISTA DE INMIGRANTES.XLS

VER ARCHIVO LISTA DE INMIGRANTES.XLS

VER ARCHIVO LISTA DE INMIGRANTES.XLS

2.5 Tipo de investigación y diseño

Este ensayo fotográfico se circunscribe dentro del tipo de investigación señalada como: investigación descriptiva y no experimental. Se trata de una investigación descriptiva porque plantea describir algunas características fundamentales de un conjunto homogéneo de fenómenos, que en este caso son los inmigrantes italianos con las características anteriormente señaladas. Se considera no experimental ya que el objeto de estudio no se someterá a la influencia de ninguna variable en condiciones conocidas y controladas por la investigadora, los inmigrantes, en este caso, sólo serán observados.

2.6 Procedimiento

Para realizar cualquier ensayo fotográfico es fundamental que el autor se documente extensamente acerca del tema sobre el que va a trabajar y sepa cómo lo va abordar. En el caso de este trabajo, el procedimiento a seguir no fue muy diferente, pues fueron consultados numerosos artículos bibliográficos referentes al tema de la inmigración italiana en Venezuela y a la técnica de la fotografía documental (libros, revistas, periódicos y fuentes electrónicas). La información referente a la inmigración italiana se completó con entrevistas realizadas a personas entendidas y vinculadas directamente, entre las que vale mencionar también a los mismos inmigrantes que contaron sus historias personales.

Esta investigación profunda preparó la comprensión de los sujetos a fotografiar y ayudó enormemente al desenvolvimiento de la autora en el entorno en el que se realizaron las fotografías. Durante la investigación documental se consultaron temas específicos como: las razones principales de la inmigración italiana post Segunda Guerra Mundial, el proceso de migración y adaptación a un nuevo contexto social, el desarrollo y el crecimiento de los inmigrantes italianos en Venezuela, los negocios a los que se dedicaron y los puntos geográficos en los que se ubicaron.

Conocer las particularidades del gran grupo de personas que emigró desde Italia a Venezuela entre 1945 y 1965 permitió establecer un perfil con ciertas características en común a encontrar en las personas a fotografiar (sexo, edad, origen, razones para emigrar, fecha de viaje, ubicación, oficio y profesión). Trabajar según este perfil consiguió una delimitación adecuada de la muestra de inmigrantes seleccionados y una visión del ensayo fotográfico más uniforme y homogénea.

Haber realizado una investigación referencial con anterioridad facilitó el acercamiento con los inmigrantes y permitió, en primer lugar, convencerlos de que aceptaran participar en el proyecto y posteriormente hacerlos sentir más cómodos durante la toma de las fotografías. Para lograr el resultado fotográfico deseado, fue fundamental cultivar una buena relación de confianza con ellos. Por esto, se hizo necesario realizar varias visitas en las que se desarrollaron

conversaciones que generarían una relación de empatía, que se evidenciaría en fotos más naturales y menos forzadas. Estos encuentros facilitaron también la obtención de información histórica adicional y valiosa para sumar al marco teórico de la investigación.

Durante el proceso de exploración y observación de la realidad en el campo, la mayoría de las visitas se hicieron en los mismos lugares de trabajo de los inmigrantes, lo que permitió conocer anticipadamente las características de las locaciones y presumir los retos, y las diversas situaciones, que podrían presentarse al momento de fotografiar. Se hizo necesario entonces remitirse nuevamente a la documentación bibliográfica y consultar personal capacitado para precisar un plan de producción adecuado a emplear en cada caso.

Desarrollar una propuesta visual se logró con éxito ya que también, durante la investigación previa, se consultó la propuesta de otros artistas que anteriormente fotografiaron sobre el tema de las migraciones y retrataron a personas significativas. Por lo tanto la propuesta visual fue construida a partir de los intereses de la autora, conociendo previamente las características de las personas y lugares a fotografiar, contando con las recomendaciones de los profesionales y apoyada en las ideas de otros fotógrafos reconocidos.

2.7 Propuesta visual

Las imágenes de los inmigrantes italianos que conforman el ensayo fotográfico fueron realizadas, en su totalidad, según el estilo de la fotografía documental, bajo la técnica del retrato fotográfico. Para lograr una mejor documentación del contexto actual de los inmigrantes italianos post Segunda Guerra Mundial, que aún se encuentran activos laboralmente, las fotos se realizaron en las locaciones donde se desempeñan diariamente los inmigrantes cumpliendo sus oficios y sus ocupaciones. Estos lugares fueron oficinas, talleres, galpones, negocios, sitios exteriores y sus propios hogares.

Los inmigrantes italianos fotografiados aparecen ubicados en sus ambientes de trabajo, acompañados de los implementos requeridos para realizar sus oficios, maquinarias, herramientas, productos y demás accesorios. Esta composición de elementos dentro del cuadro permite brindar al observador las claves necesarias para descifrar a lo que estas personas se dedican y lo que hacen para ganarse la vida. Estos sujetos, aunque no han sido preparados previamente para las fotos, están conscientes de lo que ocurre al fotografiarlos y aparecen posando naturalmente ante la cámara. La finalidad primordial de esto es establecer una relación directa con el espectador. Esta propuesta visual ciertamente está vinculada a la desarrollada por Arnold Newman, pues en sus retratos aparecen los protagonistas posando firmemente ante la cámara, envueltos en sus propios ambientes, brindando todos los datos necesarios para construir un discurso firme acerca de los gustos y las labores de los retratados.

En cuanto a la iluminación de las fotografías, es importante señalar que por tratarse de un trabajo bajo el estilo documental la intención principal fue no tener ningún tipo de manipulación ni control sobre la luz. Para esto, en los casos en los que fue posible, la principal fuente de iluminación empleada en los retratos fue la luz natural, es decir la luz proveniente del sol. En las fotos tomadas en interiores, la iluminación de ambiente que se usó fue la de las fuentes de luz existentes en el local. La luz en los retratos incide en los sujeto generando sombras duras o suavizadas, según cada situación. Sólo cuando se hizo necesario, e intentando que fuera de la manera más natural posible, se empleó el flash de relleno que ayudó a iluminar al personaje en casos extremos.

La mayoría de las locaciones interiores presentaron condiciones extremas de iluminación, pues eran lugares casi siempre cerrados y muy poco iluminados. Para fotografiar en estas locaciones se emplearon las ASAs 800 y 1600 (la mayor sensibilidad permitida por la cámara). Estas imágenes presentan rasgos de grano y otras características inherentes, a diferencia de las fotos tomadas en condiciones de luz más favorables que permitieron trabajar con ASAs menos sensibles, y disminuir estos detalles.

Los planos empleados fueron los planos medios, por encima y por debajo de la cintura, y los planos americanos. El encuadre de las fotos está compuesto por el entorno, los accesorios y el personaje, que aparece situado en cualquier posición (de pié, sentado, de frente o de medio perfil), pero siempre mirando hacia la cámara. La proporción que el personaje ocupa dentro del cuadró esta determinada por la locación y por los elementos que en ella se encuentran.

La angulación de los encuadres fue planteada forma normal, sin pretender picados o contrapicados. El lente utilizado para las fotos fue un lente zoom de 18-200mm y de una luminosidad de f. 3.5-5.6. Para las locaciones amplias, y en las que se tuvo que fotografiar desde lejos, se desplegó el zoom hasta la distancia idónea; por el contrario, cuando las locaciones presentaron espacios reducidos se empleó el zoom como un gran angular.

Todas las fotografías fueron realizadas en formato digital y a color. Por lo tanto, se trató de componer el cuadro con elementos coloridos y vibrantes, según lo permitió cada locación. Posteriormente, al procesar digitalmente la imagen, se mejoró la exposición en las fotos sobre y sub expuestas, se saturaron un poco más los colores y se les acentuó la nitidez a todas fotografías. Las imágenes fueron copiadas en papel fotográfico mate, de tamaño de 8x12 pulgadas (tamaño oficio) con un corto borde blanco. Algunas imágenes fueron dispuestas en posición horizontal y otras en posición vertical.

2.8 Ejecución del plan

2.8.1 *Contactos y permisos*

Para este trabajo de grado se contó con el apoyo del *Istituto Italiano di Cultura* de Caracas quienes, a través del profesor de lengua y cultura para los extranjeros: Vartan Puiguian, aportaron la asesoría necesaria en cuanto a documentación teórica y bibliografía se refiere. Este instituto también favoreció el contacto con algunas personas claves y conocedoras del tema de los inmigrantes italianos. Al mismo tiempo se contactó al Sr. Antonio Romani, director general del diario ítalo-venezolano *La Voce D`Italia*, quien ofreció una lista de posibles perfiles de inmigrantes italianos establecidos exitosamente en Venezuela para fotografiar.

También, se hizo contacto con varios grupos creados dentro de redes sociales por Internet (*Facebook*), que permiten agrupar a personas vinculadas a la comunidad de inmigrantes italianos en Venezuela. Algunos de estos grupos fueron: *Italianos en Venezuela, Italianos y descendientes de italianos en Venezuela, Italia andina y Centro Ítalo Venezolano A.C.* Los administradores de estos grupos colaboraron con este trabajo difundiendo un mensaje de llamado a todos sus miembros con la finalidad de invitarlos a participar y colaborar con el proyecto.

Finalmente fue necesario realizar largo trabajo de campo en diferentes lugares de la Gran Caracas, conocidos por ser sedes de agrupaciones de italianos. Tales de estos lugares fueron: la embajada y el consulado de Italia en Venezuela, el Centro Italiano Venezolano y las áreas urbanas de Chacao, La Carlota y la Avenida Victoria de Caracas. Ahí se intentó hacer contacto con personas que pudieran aportar información vital para la investigación y se buscó ubicar perfiles ideales para ser fotografiados.

Una vez contactados los inmigrantes, a través de Internet, telefónicamente o de manera personal; se planteó realizar una cita para entablar distintas conversaciones, conocerlos mejor y lograr un poco más de confianza. Luego de un par de visitas se les explicó con profundidad la propuesta del proyecto y se les invitó a participar en ella. A las personas que estuvieron de acuerdo con el plan, posteriormente se les visitó en su lugar de trabajo y se procedió con la toma

de las fotografías y una breve encuesta o entrevista personal grabada para que proporcionaran los datos personales de cada uno.

Como la toma de las fotografías y las entrevistas se efectuaron en los establecimientos donde los inmigrantes italianos llevan a cabo sus ocupaciones y desarrollan sus actividades diarias, no se hizo necesario solicitar permisos formales a entidades oficiales como alcaldías y otras organizaciones; bastó con conversar con los dueños del local, que en su mayoría eran ellos mismos, para obtener los permisos deseados. Estos permisos se cedieron en su totalidad de manera informal.

2.8.2 *Locaciones*

Para este proyecto de trabajo de grado la selección de las locaciones jugó un papel fundamental. Pues una de las intenciones primordiales fue encontrar diversidad de ocupaciones, para ofrecer un conocimiento más amplio del espectro de oficios desarrollados por los inmigrantes italianos. Como la finalidad del ensayo es documentar la situación actual de cada uno de los inmigrantes dentro de sus diversos ambientes de trabajo y realizando sus distintas ocupaciones, se hace difícil definir con exactitud todas las características de los ambientes y lugares a fotografiar. Hubo algunos lugares al aire libre, otros en espacios muy cerrados, iluminados, oscuros, vacíos o atestados de diversos elementos. Lo más importante, al momento de hacer las fotografías, fue que todos los componentes dentro del cuadro aportaran la información suficiente acerca del sujeto sin desviar la atención del mismo.

La mayoría de las locaciones que se seleccionaron están situadas en la ciudad de Caracas, algunas otras se encuentran a las afueras de la misma, tal es el caso de las ciudades satélites como las de Los Altos Mirandinos, Guarenas y Guatire, circunscritas a lo que se conoce como la Gran Caracas. Todas estas locaciones, negocios y talleres actualmente se encuentran operativas y la mayoría de ellas aún son manejadas por los mismos inmigrantes a pesar de su edad. Otras ya están en manos de sus hijos y familiares. Independientemente, no fue necesario hacer alguna apertura extraordinaria de las locaciones o realizar traslados de las personas a estos lugares pues se encontraban disponibles y acondicionadas.

2.8.3 Recursos técnicos y humanos

Algunos recursos técnicos utilizados en este proyecto están contemplados dentro del presupuesto, los mismos corresponden al equipo básico de fotografía entre los que resaltan:

Una cámara digital semiprofesional marca Canon, modelo EOS 400D, de 10.1 mega píxeles de resolución adquirida en un kit junto con un lente zoom con medidas 18-55mm y una tarjeta de memoria. Adicionalmente, se contó con un lente Zoom adicional, con características de teleobjetivo marca Canon, con medidas de 18-200mm y estabilizador de imagen IS.

Un ordenador con plataforma Mac y software Mac OS X para realizar la postproducción o retoque final de las fotografías mediante el software Adobe Photoshop. Este computador, con conexión a Internet, también facilitó la consulta de fuentes electrónicas y el contacto, a través de redes sociales (*Facebook*) con los inmigrantes y sus conocidos.

Otro recurso técnico importante empleado fue un vehículo propio que permitió a la investigadora movilizarse hasta las diferentes locaciones. Así mismo se cuentan como recursos técnicos los insumos de papelería, fotocopias, impresiones, dispositivos de almacenamiento y cds que fueron necesarios para desarrollar el proyecto.

Como recursos humanos se cuentan todos los inmigrantes italianos participantes en las fotografías, a estos se suman sus familiares, amigos y empleados que facilitaron el contacto con ellos y que colaboraron durante las entrevistas y la toma de las fotografías.

Entre quienes facilitaron información relevante para el desarrollo de los marcos teóricos y metodológicos estuvieron las personas del *Istituto Italiano di Cultura*, en especial el profesor Vartan Puiguian, el Sr. Antonio Romani del diario *La Voce D´Italia* y la Profesora Maria Soledad Hernández de la *Universidad Católica Andrés Bello* quien presto su asesoría teórica para la revisión del texto.

Finalmente, la profesora guía Elisa Martínez y el profesor y tutor académico de este trabajo Roberto Rodríguez supervisaron y asesoraron este proyecto durante todas sus etapas.

Este Trabajo de Grado se planteó en su fase de ante proyecto durante el semestre marzo-julio de 2008. Durante el semestre siguiente octubre - febrero de 2009 se desarrolló todo lo concerniente al marco teórico de la investigación, y a partir de marzo de 2009 se desarrolló el marco metodológico y se realizaron las fotografías correspondientes al ensayo, para finalizar con la entrega del producto final el mes de septiembre de 2009. Todo el tiempo dedicado a este proyecto suman tres semestres universitarios, que en total fueron 19 meses.

2.9 Presupuesto

Presupuesto establecido en bolívares (Bs.)

Item	***Cantidad***	***Valor***	***Total***
Equipo Técnico			
Cámara Canon EOS 400D con lente EF-S 18-55 mm	1	3800	3800
Lente Canon Zoom EF-S 18-200 mm	1	3500	3500
Tarjeta de memoria Kingston Compact Flash 1Gb	1	150	150
Computador MacBook Pro 2.2 GHz	1	13000	13000
Post Producción			
Impresión de hojas de contactos	8	10	80
Impresión de fotografías en formato oficio 8X12	50	10	500
Album / Libro de presentación	1	100	100
Cds	7	3,5	24,5
Trabajo de grado impreso y empastado	1	150	150
Viáticos	-	200	200
Total			**21504,50**

2.10 Análisis de costos

Análisis de costos establecido en bolívares (Bs.)

Item	***Cantidad***	***Valor***	***Total***
Equipo Técnico			
Cámara Canon EOS 400D con lente EF-S 18-55 mm	1	3800	0
Lente Canon Zoom EF-S 18-200 mm	1	3500	3500
Tarjeta de memoria Kingston Compact Flash 1Gb	1	150	0
Computador MacBook Pro 2.2 GHz	1	13000	0
Post Producción			
Impresión de hojas de contactos	8	10	80
Impresión de fotografías en formato oficio 8X12	50	10	500
Album / Libro de presentación	1	100	100
Cds	7	3,5	24,5
Trabajo de grado impreso y empastado	1	150	150
Viáticos	-	200	200
Total			**4554,50**

El presupuesto total estimado para realizar este Trabajo de Grado fue de 21504,50 bolívares. Los costos finales fueron de 4554,50 bolívares.

La investigadora ya contaba con los ítems: cámara Canon EOS 400D con lente EF-S 18-55 mm, tarjeta de memoria Kingston Compact Flash 1Gb y computador MacBook Pro 2.2 GHz, por lo que no fue necesario invertir en ellos. Por lo contrario se adquirió un lente Canon Zoom EF-S 18-200 mm.

El ítem identificado como viáticos corresponde a gastos de gasolina, estacionamiento, papelería, alimentos, etc.

2.11 Selección de fotografías y ensamblaje del ensayo.

Luego de concluir con la toma de las fotografías, la primera selección de las imágenes permitió eliminar las piezas inservibles, movidas, mal encuadradas o mal expuestas quedando un total de mil quinientas (1500). En rondas posteriores se descartaron las fotografías menos interesantes y algunas de las que eran parecidas entre si. Finalmente quedó una muestra de setecientas (700) fotos que fueron presentadas al tutor.

Con la asesoría del tutor académico, se descartaron muchas de las fotos quedando una o dos por inmigrante. Fue necesario re encuadrar y recortar algunas de las imágenes para lograr mejores resultados. Estas imágenes se copiaron en contactos con un tamaño de 10 x 7 cm para observar detalles de calidad y color, y terminar de decidir las fotos definitivas. Posteriormente, se hicieron los ajustes de exposición, saturación y nitidez a las fotografías que así lo requerían y se realizaron nuevamente los contactos, esta vez con un tamaño de 6 x 4 cm para distinguir los cambios.

Posteriormente se decidió ensamblar las fotografías seleccionadas para el ensayo fotográfico *Rostros de la inmigración italiana post Segunda Guerra Mundial en Venezuela,* según los años en los que llegaron los inmigrantes italianos a Venezuela. Este orden comienza con los inmigrantes que llegaron en los primeros años, y finaliza con los que llegaron más recientemente. En los casos en los que varios inmigrantes llegaron al país durante el mismo año, se decidió ordenarlos por las fechas de nacimiento, colocando primero las fotos de los inmigrantes mayores, seguidas de los más jóvenes.

Una vez decidido el orden, y las fotos definitivas con sus respectivos ajustes de post producción, se copiaron las imágenes seleccionadas en un laboratorio profesional en tamaño 8 x 12, en papel mate con borde blanco, para luego presentar el montaje final de este trabajo de producción: *Rostros de la inmigración italiana post Segunda Guerra Mundial en Venezuela.*

2.12 Experiencia

Desarrollar este trabajo de grado significó para mi un reto interesante que no sólo me permitió demostrar lo que he aprendido en la Universidad, sino re encontrarme con mis orígenes familiares ítalo-venezolanos, conociendo a muchos otros inmigrantes que al igual que mi familia llegaron "con una mano adelante y otra atrás" para prosperar trabajando en la Venezuela contemporánea que hoy conocemos.

Desde un principio decidí que quería producir un ensayo fotográfico como trabajo de grado. Aunque inicialmente se me hizo difícil escoger un tema de mi agrado, asumí, como motivo de investigación, a los inmigrantes italianos por sugerencia de mi tutor académico. Me pareció un tema interesante, sensible y con mucho material para explotar. Supe que no tendría problemas al momento de documentarme para la investigación teórica y contextual, y también pensé que sería fácil contactar a los inmigrantes y convencerlos de participar en el proyecto.

Lo que más me motivó de asumir este reto fue documentar y registrar fotográficamente una realidad de suma importancia para la idiosincrasia venezolana que desaparecerá en el momento en el que mueran estos inmigrantes. Con este proyecto quise dejar constancia de que estas personas existieron y que formaron parte importante de la cultura venezolana, logrando con esfuerzo prosperar en este país que hicieron suyo con trabajo y sacrificio a lo largo de muchos años.

Contactar a los inmigrantes para realizar el proyecto fue una tarea que consideré sencilla en un principio y más adelante me di cuenta de que no era tan fácil lograrlo. Esperaba contar con los padres y abuelos de algunos amigos, con conocidos de mi familia y otros casos más allegados, pero estos no fueron suficientes. Tuve entonces que remitirme a organizaciones formales e informales vinculadas a esta comunidad que permitieran el enlace con los inmigrantes. Internet, específicamente el caso de la red social *Facebook* fue una herramienta sustancial que me permitió hacer contacto con muchos de los inmigrantes que participaron. Finalmente no puede dejar por fuera el trabajo de ir de puerta en puerta, de local en local, buscando más inmigrantes que quisieran ayudarme.

La etapa que más disfruté al realizar este trabajo fue la de entrar en contracto con los inmigrantes. No fue tarea fácil, pues muchos de ellos, sobretodo los que no me conocían, se negaron dar datos personales y a ser fotografiados, principalmente por razones de seguridad; entonces tuve que llegar a ellos a través de amigos en común, familiares u otros inmigrantes conocidos. Lo que más me impresionó fue experimentar el sentimiento de entrar confianza con aquellos inmigrantes que al inicio se comportaron serios, defensivos y poco elocuentes.

Durante las entrevistas personales, hubo momentos muy emotivos al hacerlos recordar tantas cosas y hablar de los sacrificios, y malos momentos que pasaron para llegar a donde ahora están. Una de las cosas que más me llenó de compartir con ellos fue oírlos hablar de cómo era Venezuela antes, cuando estaba comenzando a crecer, y escucharlos a todos, sin excepción, asegurar que no dejarían este país por nada del mundo, porque es aquí donde han logrado todo.

Considero que pertenecer a una familia con orígenes italianos, y dominar conocimientos sobre la cultura, el país y el idioma, me facilitaron enormemente establecer la confianza necesaria con los inmigrantes. Pues, como he mencionado, se mostraban inseguros al inicio, pero cuando íbamos compartiendo nuestras historias comunes, se iban abriendo más y más.

Durante la etapa de las entrevistas y la toma fotográficas se me presentaron algunas situaciones adversas. Por ejemplo, como esta etapa fue llevada a cabo a partir de mayo, me sucedió que muchos inmigrantes, a los que había contactado con anterioridad, se habían ido de viaje por vacaciones. El realizar las fotografías en los lugares de trabajo de los inmigrantes, durante las horas de faena, también afectó muchas veces mi trabajo, pues se vio interrumpido por terceros que solicitaban atención a lo que amablemente yo cedía mi espacio y esperaba con paciencia.

Trabajar con personas mayores me presentó retos diferentes a los que considero se me hubieran presentado en el caso de trabajar con personas más jóvenes. Comprobé que las personas mayores no viven a la misma velocidad que uno, que tienen muchas manías, que olvidan rápidamente y que se fastidian y se cansan con más facilidad que cualquiera. Este aspecto pude resolverlo fácilmente con paciencia y mucho respeto hacia los mayores.

También tuve la oportunidad, por primera vez, de copiar mis fotos en un laboratorio profesional. Me di cuenta de que no es tan fácil lograr los resultados que uno quiere, y que se requiere hacer varias pruebas antes de copiar las fotos definitivas.

CAPÍTULO III. RESULTADOS

Resultados

Con la realización de este ensayo fotográfico, la autora logró con éxito los objetivos iniciales, obteniendo un aprendizaje enorme y una experiencia personal muy enriquecedora. Llevar a cabo este proyecto también le permitió re encontrarse con sus orígenes ítalo venezolanos y re conceptualizarse personalmente.

A través de la investigación documental y la práctica en el campo, la investigadora pudo aumentar sus conocimientos, empaparse de la materia, y descubrir muchos datos y detalles históricos, sociales y culturales, referentes a los inmigrantes italianos en Venezuela, que le eran desconocidos. Estos nuevos conocimientos, combinados con sus nociones previas, debidas a su origen, le permitieron abordar a los individuos con seguridad, ganándose rápidamente la confianza de estos y haciéndolos sentir a gusto.

Todo el proceso de producción, desde la selección del tema hasta el montaje final, dejaron a la autora conocimientos significativos para su crecimiento personal y para su posterior aplicación en el campo laboral. Algunos de estos fueron, una vez más, trabajar intensamente para obtener información sintetizada, precisa y significativa de lo que se va a tratar a la postre; contactar y precisar de forma organizada a las personas que van a ser entrevistadas y fotografiadas; posteriormente, convencerlas para que permitieran ser fotografiadas; y finalmente, tener la experiencia de trabajar por primera vez en un laboratorio fotográfico profesional.

El trabajo de fotografiar a personas de avanzada edad durante sus momentos de trabajo brindó la experiencia de actuar bajo presión y contra reloj. Una vez más se confirmó la necesidad de establecer una relación de confianza, mediante varios contactos previos entre el fotógrafo y el sujeto que es fotografiado, para obtener buenos resultados. Contar con las propuestas de otros artistas que trabajaron similarmente el mismo tema fue muy enriquecedor para proponer una propuesta visual original, atractiva e interesante. Conocer el equipo fotográfico a emplear también fue fundamental para evitar errores y contratiempos al momento de realizar las fotos.

Gran parte de la información obtenida mediante la investigación documental, combinada con la experticia de las fuentes vivas consultadas para el sustento teórico- contextual, se evidenció en el momento en que la autora se introdujo en la realidad, es decir durante el proceso de trabajo en el campo.

La totalidad de los inmigrantes italianos que vinieron a Venezuela entre 1945 y 1965 lo hicieron como consecuencia directa o indirecta del mal momento por el que atravesó el viejo continente luego de la Segunda Guerra Mundial. Estos inmigrantes llegaron durante su niñez y su temprana juventud. Los inmigrantes que arribaron durante los primeros años, en su mayoría fueron los primeros de su familia en emigrar, los que vinieron en los años posteriores (a partir de 1952), por lo general son las esposas, hijos, hermanos y sobrinos de los primeros, que ya estaban establecidos en Venezuela.

En lo referente a las actividades laborales desarrolladas por los inmigrantes italianos, resaltan los oficios vinculados a la rama del comercio, la mecánica, la construcción, y algunos más artesanales como la barbería y la sastrería. La gran mayoría de estos oficios fueron aprendidos sin necesidad de recibir instrucción escolar o universitaria, a razón de que los italianos que vinieron, cuando Venezuela requería de mano de obra especializada, eran campesinos u obreros que necesitaban empezar a generar dinero trabajando en algún oficio que dominaran o que pudieran aprender con rapidez.

Muchos de los inmigrantes que vinieron como artesanos, obreros y aprendices comenzaron trabajando como empleados de pequeñas y grandes empresas. Posteriormente fueron creciendo y adquiriendo bienes propios como terrenos y establecimientos que dedicaron a sus negocios. Actualmente casi todos son dueños de sus propias empresas, muchas de ellas vinculadas a lo que se dedicaron inicialmente. Asimismo, casi todos incluyen dentro de su personal de trabajo miembros cercanos de la familia (esposas, hijos, sobrinos, nietos).

Es importante señalar que por ser la sociedad italiana una sociedad patriarcal, dónde los hombres son los que trabajan y logran el sustento económico, mientras las mujeres se dedican a las actividades del hogar, y también, por ser hombres los que arribaron inicialmente a Venezuela;

la mayoría de los inmigrantes a cargo de negocios y comercios son del sexo masculino. Esto no limita a algunas mujeres que también se dedicaron a desarrollar negocios, oficios o profesiones por sí solas o incluso las esposas que comparten el trabajo con sus maridos o viudas que lo han heredado.

Para producir este ensayo fotográfico se seleccionaron 42 inmigrantes para ser entrevistados y fotografiados. Fue necesario visitar, como mínimo, dos veces a cada uno de estos inmigrantes, en algunos casos se realizaron hasta cinco visitas personales. Finalmente se obtuvo un total de 1500 fotos, de las que posteriormente se hizo una selección final de 42. Una foto por cada inmigrante seleccionado, sin excluir a ninguno de los fotografiados.

CAPÍTULO IV. ENSAYO FOTOGRÁFICO: ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA.

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

VER FOTOGRAFÍAS EN CARPETA ENSAYO FOTOGRÁFICO

ROSTROS DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA POST SEGUNDA GUERRA MUNDIAL EN VENEZUELA

CONCLUSIONES

Luego de llevar a cabo todo el proceso de pre – pro y post producción del ensayo fotográfico *Rostros de la inmigración italiana post Segunda Guerra Mundial*, se concluye que los resultados satisfactorios obtenidos se lograron principalmente a partir de la puesta en práctica del aprendizaje adquirido a lo largo de la carrera de Comunicación Social.

Siempre se tuvo conciencia del tema que se iba a tratar y de la técnica con la que se iba a acceder a la realidad de este, ello permitió trazar objetivos viables desde un principio. Mantener el desarrollo de la producción en función de esos objetivos, ayudó a llevar a cabo el proyecto sin pasos innecesarios que desviaran los lineamientos del trabajo final.

Fue fundamental desarrollar una adecuada investigación previa, combinado fuentes documentales con fuentes vivas, contando con la asesoría de personas entendidas, conociendo los antecedentes referenciales de otros trabajos de grado y la propuesta visual de otros artistas. Esto permitió construir el procedimiento con el que se abordaría la realidad, teniendo un vasto conocimiento de ella, al mismo tiempo que facilitó el contacto con el objeto de estudio durante la observación de campo y el desenvolvimiento de la autora dentro del mismo.

Trabajar respetando un cronograma establecido desde un principio fue de suma importancia, pues cuando la autora se atrasó en las tareas o se salió de las actividades pautadas, se acumuló el trabajo. El presupuesto no fue problema pues siempre se trabajo en función de este, lo que no generó mayor problema. Contar con el equipo adecuado para realizar las fotos, y conocer su funcionamiento a la perfección, permitió disminuir enormemente las posibles fallas que pudieran surgir al momento de fotografiar.

Cuando el trabajo depende de terceras personas, es importante tener una planificación flexible y mucha paciencia. Además debe lograrse una buena relación con los sujetos y hacerlos sentir importantes, seguros, respetados y cómodos. Realizar algunas visitas previas, conocer con precisión sus historias y pertenecer a su misma comunidad, permitió hacerlos entrar en confianza

de manera más efectiva. Hacer varias visitas facilitó también conocer con anterioridad las locaciones y preparar el trabajo fotográfico.

Se requiere de un esfuerzo enorme para no apegarse sentimentalmente a los sujetos de estudio y desvincularse emocionalmente de su historia, sobre todo cuando se trata de un tema cercano y muy vinculado a la autora. Lograr despegarse de la situación permitió una documentación más fiel de la realidad y facilitó también la escogencia de las fotografías. Además tener en cuenta que el ensayo debe trabajarse como un todo y no como un conjunto de fotografías independientes, permitió una selección más racional de las fotos.

RECOMENDACIONES

Con la experiencia de haber realizado este proyecto surgen ciertas recomendaciones que se espera sean de provecho para aquellos que deseen realizar trabajos futuros bajo la misma modalidad o similares a este.

- Desde un principio, es recomendable plantear un tema que sea interesante para la comunidad en general y no escogerlo sólo porque sea del agrado del autor. Este tema debe mantener su vigencia en el tiempo, debe ser útil y debe contribuir académicamente con algo, debe ser original, realista, pertinente, factible y sustentable.

- Una vez seleccionado el tema, el fotógrafo deberá documentarse profundamente sobre el. Esto le permitirá abordar la realidad con firmeza y le brindará las herramientas necesarias para trabajar en ella. Es importante que esta documentación se logre combinando fuentes bibliográficas, electrónicas, etc. con fuentes vivas de personas expertas en la materia.

- Consular siempre otros trabajos de grado realizados con anterioridad. Es importante revisar algunos proyectos ejecutados según la misma modalidad seleccionada por el investigador o aquellos en los que se haya abordado temas similares. Se debe, igualmente, poner especial atención en las recomendaciones propuestas por otros investigadores.

- Conocer el trabajo de otros artistas profesionales que hayan desarrollado propuestas similares para orientarse al momento de desarrollar una propuesta visual original, sustentada y alternativa. Recibir asesoría de personas profesionales y conocedoras del ámbito visual y fotográfico.

- Trabajar durante todo el proyecto a partir de un cronograma establecido y respetarlo. Es recomendable hacer un plan de producción flexible y con amplias opciones para superar los contratiempos y los cambios de última hora que pudieran surgir.

- Establecer un presupuesto real, que pueda asumirse desde el inicio del proyecto. Apegarse a el y actualizarlo constantemente durante la investigación para evitar problemas económicos al final.

- Conocer con anterioridad el equipo técnico con el que trabajará durante el proyecto. Se debe estar al tanto de los requerimientos de estos equipos y es recomendable revisarlos antes de hacer uso de ellos.

- Tener paciencia y planificar cuando se trata de un trabajo que depende terceros.

- Lograr una buena relación con los sujetos de estudio. Estas personas representan la materia principal del trabajo, por lo que deben sentirse cómodos, respetados, y en confianza durante todo el proceso. Esto no se logra de una sola vez, es importante llevar a cabo numerosos encuentros previos para conocerlos mejor, prepararlos y obtener mayor cantidad de información acerca de ellos.

- Es recomendable también conocer con anterioridad las locaciones en las que se harán las fotos, pues se deberán tomar en cuenta las características de estos lugares para preparar el trabajo fotográfico.

- No apegarse a los sujetos de estudio y desvincularse emocionalmente de su historia. Esto permitirá documentar con mayor fidelidad la realidad encontrada.

- Tratar de romper el paradigma de que “una sola foto es suficiente”. Es importante hacerle saber a quienes son fotografiados que es necesario realizar más de una exposición. Incluso, es recomendable hacer varias fotos en diferentes posiciones, encuadres y espacios de la locación para tener más opciones a la hora de elegir la imagen final.

- Estar en contacto frecuente con el profesor guía y con el tutor institucional quienes brindarán la asesoría y la coordinación necesaria para corregir errores y detalles de durante todo el proceso.

- Desarrollar el proyecto según las etapas programadas, cada una en su momento preciso, para evitar la acumulación de todo el trabajo al final.

- Trabajar el ensayo como un todo y no como un conjunto de fotografías independientes. Escoger racionalmente las fotografías que compondrán la muestra final a partir los objetivos formulados y no sólo porque la imagen es buena o bonita.

- Copiar algunos contactos de prueba para evitar fallas de impresión a última hora. En el caso de trabajar en formato digital, es importante señalar que no todo lo que se ve en pantalla se copia igual en el laboratorio.

- Tener siempre respaldo de lo que se va trabajando, para evitar malos momentos en caso de que se pierda o se dañe la información.

REFERENCIAS

Fuentes bibliográficas

- Bafile, M. (1990). *Los hijos de los inmigrantes y el modelo económico venezolano: el caso de los italo-venezolanos.* (Primera edición) Caracas, Venezuela. Academia Nacional de Ciencias Económicas.
- Davis, A. (2005). *Italia en el corazón de Venezuela.* (Primera edición). Caracas, Venezuela. Uno Creaciones.
- Desilets, A. (1971). *Técnica Fotográfica.* (Primera Edición). Barcelona, España. Editorial Daimon.
- De La Manna, C. (1967). *El habla de los italianos en Venezuela*. (Primera edición). Maracaibo, Zulia. Universidad del Zulia, Facultad de Humanidades y Educación.
- Feininger, A. (1977). *La nueva técnica fotográfica.* (Segunda edición). Barcelona, España. Editorial Hispano Europea.
- Filippi, A (Comp). (1994). *Italia en Venezuela: Italia y los italianos en la nacionalidad venezolana*. Caracas, Venezuela. Monte Ávila Editores Latinoamericana, Embajada de Italia en Venezuela.
- Freund, G. (1993*). La fotografía como documento social.* (Quinta edición). México. Editorial GG Mass Media.
- Greenhill, R. Murray, M. Spence, J. (1978). *Fotografía. Enciclopedia de temas básicos.* (Primera Edición). Barcelona, España. Instituto Parramón Ediciones.
- Hedgecoe, J. (1990). *El Retrato: Práctica Fotográfica.* Barcelona, España. Ediciones CEAC.
- Kodak. (1979). *Enciclopedia práctica de fotografía.* (Vol. 4). España. Salvat Editores.
- Kodak. (1979). *Enciclopedia práctica de fotografía.* (Vol. 5). España. Salvat Editores.
- Kodak. (1979). *Enciclopedia práctica de fotografía.* (Vol. 7). España. Salvat Editores.
- Kodak. (1979). *Enciclopedia práctica de fotografía.* (Vol. 8). España. Salvat Editores.
- Kodak, E. (1986). *El placer de fotografiar a la gente.* (Primera edición). Barcelona, España. Ediciones Folio.

- Langer, D. (1965). *Fotografía al alcance de todos.* (Primera edición). Miami, EEUU. Editorial Omega, inc.
- Langford, M. (1979). *La fotografía paso a paso.* (Primera edición). Madrid, España. H Blume Ediciones.
- Mille, N. (1965). *20 años de musiues: aspectos históricos, sociológicos y jurídicos de la inmigración europea en Venezuela, 1945-1965.* (Primera edición). Caracas, Venezuela. Editorial Sucre C.A.
- Moles, A. (1991). *La imagen: Comunicación funcional.* México. Editorial Trillas.
- Sontag, S. (2006). *Sobre la fotografía.* (Primera edición). Buenos Aires, Argentina. Alfaguara Ediciones.
- Spielvogel, J. (2004). *Civilizaciones de occidente: Volumen B.* (Quinta edición) DF, México. International Tomson Editores.
- Vannini, M. (1980). *Italia y los italianos en la historia y en la cultura de Venezuela.* (Segunda edición) Caracas, Venezuela. Universidad Central de Venezuela, Ediciones de la biblioteca.

Leyes

- Ley de Inmigración y Colonización de 1936.

Trabajos académicos

- Acevedo, C y Gracilazo M. (2007). *Xochistlahuaca Amuzga. Fotografía, video y sonido como estrategia para transmitir conocimiento tradicional mexicano.* Trabajo de grado de Licenciatura no publicado. Universidad de Las Américas. Puebla, México.
- Jiménez, M.C. (2005). *El ensayo fotográfico como diseño de información. El uso de la fotografía en la investigación exploratoria de un fenómeno social.* Trabajo de grado de Licenciatura no publicado. Universidad de Las Américas. Puebla, México.
- Morales, E y Navarro, S. (2008). *Venezuela: de receptor de inmigrantes a emisor de emigrantes.* Trabajo de grado de Licenciatura no publicado. Universidad Católica Andrés Bello. Caracas, Venezuela.

Fuentes electrónicas

- Biografía de Lewis Hine. (pagina web en línea) http://www.klotzgallery.com/bios/hine.html
- Exposiciones: Marta Soul. (pagina web en línea) http://www.redaragon.com/agenda/fichaEvento.asp?id=39892
- Madrid Inmigrante. (pagina web en línea) http://www.elpais.com/fotogaleria/Madrid/inmigrante/3751-2/elpgal
- Laberinto de Miradas. (pagina web en línea) http://www.laberintodemiradas.net/
- Biografía de Arnold Newman. (pagina web en línea) http://www.masdearte.com/biografias/articulo/biografia_newman_arnold.htm